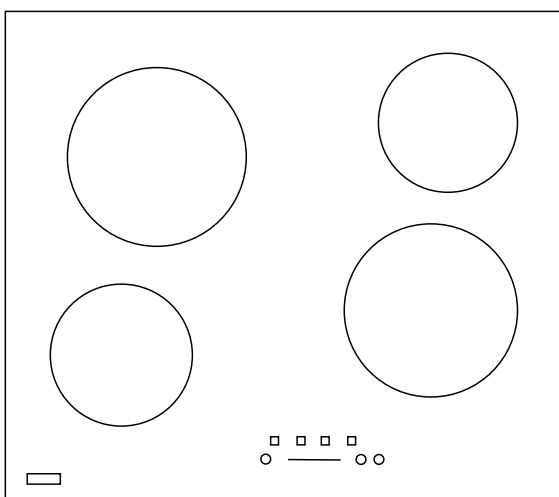


KERNAU

INSTRUKCJA OBSŁUGI / INSTRUKCJA INSTALACJI
PŁYTY CERAMICZNEJ
KHC 6412



SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zaufanie i wybór marki Kernau.

Wychodząc naprzeciw Twoim oczekiwaniom, nasze sprzęty produkujemy w wyspecjalizowanych fabrykach z wykorzystaniem najnowszych technologii oraz testujemy pod względem jakości. Aby wybrany przez Ciebie produkt służył Ci jak najdłużej, zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi obsługi, czyszczenia i konserwacji, które znajdziesz poniżej. W niniejszej instrukcji chcemy Ci przedstawić wszystkie możliwości zakupionego produktu, a także przekazać kwestie związane z bezpieczeństwem, instalacją, optymalnymi ustawieniami i oszczędnym użytkowaniem. Znajdziesz tutaj cenne porady, jak najefektywniej korzystać z urządzenia zgodnie ze swoimi aktualnymi potrzebami.

Zakupiony przez Ciebie produkt został wyprodukowany w nowoczesnej i dbającej o ekologię fabryce.

Przez rozpoczęciem użytkowania sprzętu radzimy szczegółowo zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość tak, aby funkcje zakupionego przez Ciebie urządzenia przez długi czas pozostały w takim stanie, jak pierwszego dnia po zakupie.



UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowania do wielu modeli produktu. Twoje urządzenie może nie być wyposażone w niektóre funkcje wyszczególnione w instrukcji.

Obrazy produktu mają charakter schematyczny.

Elementy oznaczone jako (*) są opcjonalne.

Ikona	Podpis	Opis
	Ostrzeżenie	Ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci
	Ryzyko porażenia prądem	Niebezpieczne napięcie
	Pożar	Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne
	Uwaga	Ryzyko powstania obrażeń ciała lub szkody majątkowej
	Ważne/Uwaga	Informacje dotyczące prawidłowego działania systemu
	Przeczytaj instrukcję	
	Gorąca powierzchnia	

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	4
ROZDZIAŁ 2. Przegląd	6
Moc strefy grzewczej	6
ROZDZIAŁ 3. Interfejs użytkownika.....	7
ROZDZIAŁ 4. Funkcje produktu	8
ROZDZIAŁ 5. Funkcje specjalne	8
Ochrona przed przegrzaniem.....	8
Wskaźnik ciepła resztkowego	8
Automatyczne wyłączanie.....	8
Ochrona przed niezamierzoną obsługą.....	8
ROZDZIAŁ 6. Przed użyciem płyty grzewczej.....	8
ROZDZIAŁ 7. Korzystanie z dotykowych elementów sterujących	9
ROZDZIAŁ 8. Wybór właściwych naczyń kuchennych	9
ROZDZIAŁ 9. Korzystanie z płyty ceramiczej	10
Aby rozpocząć gotowanie	10
Korzystanie z funkcji blokady przed dziećmi	10
Używanie timera.....	11
ROZDZIAŁ 10. Czyszczenie i konserwacja	11
Obsługa.....	11
Czyszczenie urządzenia.....	12
ROZDZIAŁ 11. Rozwiązywanie problemów.....	13
ROZDZIAŁ 12. Dane techniczne	14
ROZDZIAŁ 11. Instalacja.....	14
Wybór sprzętu do montażu.....	14
Przed montażem płyty, należy upewnić się, czy	15
Po zainstalowaniu płyty grzewczej należy upewnić się, czy	16
Instalacja.....	16
Podłączenie płyty do zasilania sieciowego.....	17
ROZDZIAŁ 12. Usuwanie zużytych urządzeń.....	19

ROZDZIAŁ 1. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Twoje bezpieczeństwo jest dla nas ważne. Zalecamy dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed rozpoczęciem użytkowania płyty kuchennej.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem i po uzyskaniu instrukcji na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.



OSTRZEŻENIE

Jeśli powierzchnia jest popękana, należy wyłączyć urządzenie, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Dotyczy to powierzchni płyt grzewczych ze szkła-ceramiki lub podobnego materiału ochronnego.



OSTRZEŻENIE

Nie używać myjki parowej.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie jest przystosowane do pracy z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.



ZAGROŻENIE POŻAROWE

Nie należy przechowywać żadnych materiałów na urządzeniu.



UWAGA

Proces gotowania musi być nadzorowany. Krótkotrwały proces gotowania musi być stale nadzorowany.



OSTRZEŻENIE

Gotowanie bez nadzoru na płycie grzewczej tłuszczu lub oleju może być niebezpieczne i może doprowadzić do pożaru.



OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod nadzorem i po uzyskaniu instrukcji na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie lub konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci w wieku poniżej 8 lat i bez nadzoru osoby dorosłej.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie i jego dostępne części nagrzewają się podczas obsługi.



OSTRZEŻENIE

Zachować ostrożność podczas dotykania elementów grzejnych.

**OSTRZEŻENIE**

Dzieci poniżej 8 roku życia, jeśli nie są pod stałym nadzorem, powinny przebywać z dala od urządzenia.

**OSTRZEŻENIE**

Gotowanie bez nadzoru na płycie grzewczej tłuszczu lub oleju może być niebezpieczne i może doprowadzić do pożaru.

**OSTRZEŻENIE**

NIGDY nie gasić ognia wodą. Wyłączać obwód urządzenia, a następnie przykryć płomień pokrywą lub kocem gaśniczym

**UWAGA**

Proces gotowania musi być nadzorowany. Krótkotrwały proces gotowania musi być stale nadzorowany.

**OSTRZEŻENIE / ZAGROŻENIE POŻAROWE**

Nie należy przechowywać żadnych materiałów na urządzeniu.

**OSTRZEŻENIE**

Stosować wyłącznie osłony płyt grzewczych zaprojektowane przez producenta urządzenia lub wskazane przez producenta urządzenia w instrukcji obsługi jako odpowiednie lub osłony płyt grzewczych wbudowane w urządzenie. Stosowanie nieodpowiednich osłon może być przyczyną wypadków.

**OSTRZEŻENIE**

Kabel zasilający nie jest dostępny po instalacji.

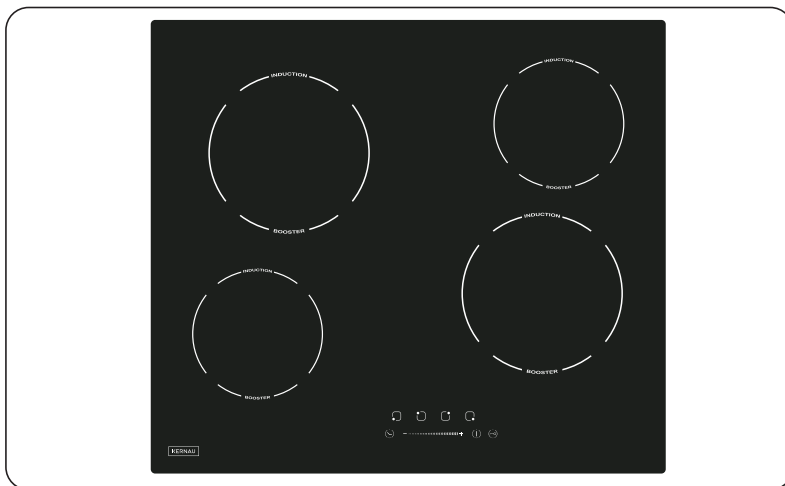
Gratulujemy zakupu nowej płyty ceramicznej.

Zalecamy dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi / instrukcją instalacji, aby w pełni zrozumieć, jak prawidłowo zainstalować i obsługiwać urządzenie.

W celu instalacji należy zapoznać się z częścią dotyczącą instalacji. Przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i zachować niniejszą Instrukcję obsługi / instalacji do wykorzystania w przyszłości.

ROZDZIAŁ 2. PRZEGLĄD

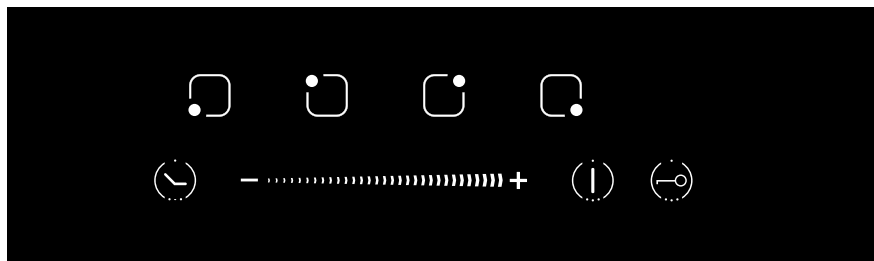
Widok z góry



MOC STREFY GRZEWczej

Strefa grzewcza	Moc całkowita (220-240V~ 50/60Hz)
	1200W
	1800W
	1200W
	1800W
Moc całkowita	6000W (230V~)

ROZDZIAŁ 3. INTERFEJS UŻYTKOWNIKA



Odnośnik	Opis
A 	Przycisk wyboru strefy
B 	Przycisk ON/OFF [wł./wył.]
C 	Przycisk regulacji suwaka Moc/Time
D 	Przycisk timera
E 	Blokada przed dziećmi

ROZDZIAŁ 4. FUNKCJE PRODUKTU

- Ceramiczna płyta grzewcza, dzięki promieniującym strefom grzewczym i elektronicznemu sterowaniu dotykowemu jest odpowiednia do wszystkich rodzajów gotowania. Jest to urządzenie wielofunkcyjne, dzięki czemu stanowi idealne rozwiązanie dla nowoczesnej rodziny.
- Płyta ceramiczna jest niezwykle przyjazna dla użytkownika, trwała i bezpieczna.

ROZDZIAŁ 5. FUNKCJE SPECJALNE

OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM

Czujnik monitoruje temperaturę w strefach gotowania. Gdy temperatura przekroczy bezpieczny poziom, strefa gotowania zostaje automatycznie wyłączona.

WSKAŹNIK CIEPŁA RESZTKOWEGO

Po pewnym czasie od uruchomienia płyty grzewczej pojawia się ciepło reszkowe. Sygnalizuje to litera „H” jednocześnie ostrzegając, że płyta jest zbyt gorąca, by dotykać jej powierzchni.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE

Automatyczne wyłączanie to funkcja zabezpieczająca płytę ceramiczną. Wyłącza się automatycznie, jeśli kiedykolwiek zapomnisz zakończyć gotowanie. Domyślne czasy pracy dla różnych poziomów mocy przedstawiono w poniższej tabeli: .

Poziom mocy	1~2	3~4	5	9
Domyślny czas pracy (min)	360	300	240	90

OCHRONA PRZED NIEZAMIERZONĄ OBSŁUGĄ.

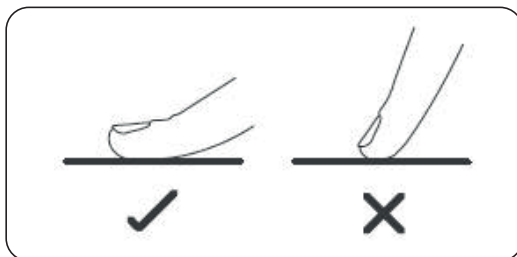
Jeśli sterowanie elektroniczne wykryje przytrzymanie przycisku przez ok. 10 sekund, wyłącza się automatycznie. Sterowanie wysyła dźwiękowy sygnał błędu ostrzegający, że czujniki wykryły przedmiot. Na wyświetlaczu pojawi się kod błędu ER03, jeśli płyta grzewcza jest jeszcze gorąca. Wyświetlacz „H” i ER03 migają na przemian.

ROZDZIAŁ 6. PRZED UŻYCIEM PŁYTY GRZEWCZEJ

- Należy przeczytać niniejszą instrukcję, zwracając szczególną uwagę na rozdział „Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa”.
- Usunąć folię ochronną, która może być jeszcze znajdować się na płycie ceramicznej.

ROZDZIAŁ 7. KORZYSTANIE Z DOTYKOWYCH ELEMENTÓW STERUJĄCYCH

- Elementy sterujące reagują na dotyk, więc nie trzeba wywierać żadnego nacisku.
- Użyj opuszka palca, a nie jego czubka.
- Po naciśnięciu, każdorazowo usłyszysz sygnał dźwiękowy.
- Upewnij się, że elementy sterowania są zawsze czyste, suche i że nie znajduje się na nich żaden przedmiot (np. przybory lub szmatka). Nawet cienka warstwa wody może utrudniać obsługę elementów sterujących.

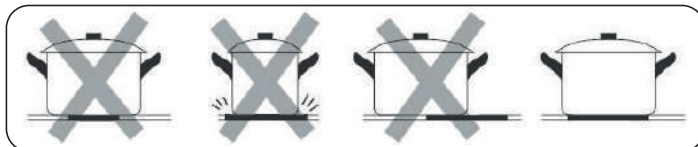


ROZDZIAŁ 8. WYBÓR WŁAŚCIWYCH NACZYŃ KUCHENNYCH

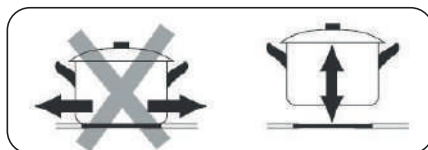
Nie należy używać naczyń do gotowania z poszarpanymi krawędziami lub wypukłym dnem.



Upewnij się, że dno garnka jest gładkie, przylega płasko do szkła i jest tej samej wielkości co strefa gotowania. Używaj patelni, których średnica jest tak duża, jak wzór na wybranej strefie. Jeżeli użyjesz nieco szerszego garnka, energia zostanie wykorzystana w maksymalnym zakresie. Jeśli użyjesz mniejszego garnka efektywność może być mniejsza niż oczekiwano. Garnek należy zawsze ustawiać na środku strefy gotowania.



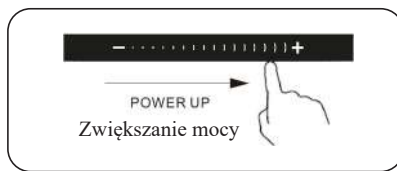
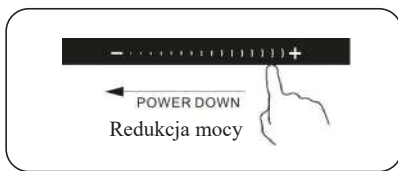
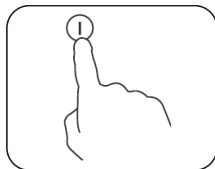
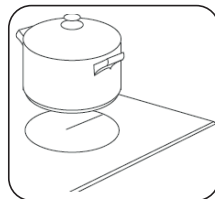
Zawsze należy podnieść garnek z płyty ceramicznej - nie przesuwając, ponieważ może zarysować szkło.



ROZDZIAŁ 9. KORZYSTANIE Z PŁYTY CERAMICZNEJ

ABY ROZPOCZĄĆ GOTOWANIE

1. Umieścić odpowiedni garnek na strefie gotowania, z której chcesz skorzystać.
- Upewnij się, że dno patelni i powierzchnia strefy gotowania są czyste i suche.
2. Dotknij przycisk ON/OFF [wł./wyl.] przez 1 sekundę. Po włączeniu brzęczyk wyemituje jeden sygnał dźwiękowy, a wszystkie wyświetlacze pokażą „0”, co oznacza, że płyta ceramiczna weszła w stan gotowości.
3. Zgodnie ze strefą grzewczą, w której znajduje się patelnia, należy wybrać odpowiedni klawisz wyboru strefy, naciskając przycisk (A). Wybrany symbol 0 będzie migał.
4. Ustawić ustawienie ciepła, dotykając suwaka regulacji (C)



- Jeśli w ciągu 20 sekund nie wybierzesz ustawienia ciepła, płyta ceramiczna wyłączy się automatycznie. Należy wówczas zacząć od nowa od kroku 2.
- Ustawienie ciepła można zmienić w każdej chwili podczas gotowania.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI BLOKADY PRZED DZIEĆMI

- Można zablokować elementy sterujące, aby zapobiec niezamierzonemu użyciu (np. przypadkowemu włączeniu stref gotowania przez dzieci).
- Po zablokowaniu przycisków sterujących, wszystkie przyciski oprócz wyłącznika [OFF] są wyłączone.

Abby zablokować przyciski sterujące

naciśnij przycisk  Uruchomienie blokady przed dziećmi

Płyta wyemituje sygnał dźwiękowy i wyświetli się komunikat „Lo”.

Abby odblokować przyciski sterujące

1. Naciśnij przycisk  Wyłączanie blokady przed dziećmi
2. Teraz możesz korzystać ze swojej płyty grzewczej.

UŻYWANIE TIMERA

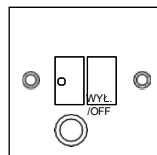
- Można go ustawić tak, aby po upływie ustawionego czasu wyłączał jedną strefę gotowania.
 - Timer można ustawić na maksymalnie 99 minut.
1. Wybrać odpowiednią strefę gotowania, która jest włączona, dotykając przycisku wyboru strefy (A).
 2. Nacisnąć przycisk timera -  wskaźniki timera pokażą „00”.
 3. Za pomocą przycisków „+” lub „-” można dokonać ustawienia czasu w przedziale od 1 do 99 minut.
 4. Po dokonaniu ustawień, rozpocznie się odliczanie czasu. Wskaźnik ponownie wskaże poziom mocy po 5 sekundach. Czerwona kropka obok wskaźnika poziomu mocy zaświeci się, wskazując, że dla strefy ustawiono timer.
 5. Aby sprawdzić pozostały czas, ponownie wykonaj czynności z kroku 1 i 2.
 6. Po upływie czasu gotowania odpowiednia strefa gotowania wyłączy się automatycznie.  Pozostałe strefy gotowania będą nadal działać, jeśli zostały wcześniej włączone.
- Funkcja timera działa tylko wówczas, gdy włączona jest co najmniej jedna strefa gotowania.
 - Jeśli nie wybierzesz żadnej strefy i dotkniesz bezpośrednio timera (F), aby włączyć funkcję timera, będzie on działał tylko jako minutnik. Sygnał dźwiękowy będzie działał tylko przez kilka sekund, a wskaźnik timera wyłączy się po zakończeniu czasu ustawienia, ale strefy gotowania nie zostaną wyłączone i nadal będą działać.

ROZDZIAŁ 10. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych należy zawsze wyłączyć zasilanie elektryczne. W przypadku usterki należy skontaktować się z działem obsługi klienta.



OBSŁUGA



Uszkodzone kable zasilające powinny być wymienione przez kompetentną osobę lub wykwalifikowanego elektryka.



Tylko do użytku domowego.



Nigdy nie umieszczaj pustej patelni na płycie grzewczej, ponieważ spowoduje to pojawienie się komunikatu o błędzie na panelu sterowania.



Gdy strefa gotowania jest włączona przez dłuższy czas, powierzchnia pozostaje gorąca jeszcze przez pewien czas, dlatego nie należy dotykać powierzchni ceramicznej



Żywności opakowanej nie wolno podgrzewać przed otwarciem i zdjęciem pokrywy, aby uniknąć niebezpieczeństwa eksplozji z powodu rozszerzalności cieplnej.



Jeśli powierzchnia płyty jest popękana, należy odłączyć płytę od zasilania, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.



Nie stawiać na płycie grzewczej szorstkich lub nierównych patelni, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnię ceramiczną



Nie uderzać garnkami i patelniami o płytę grzewczą. Powierzchnia ceramiczna powierzchnia jest wytrzymała, ale może pęknąć.



Pod płytą grzewczą nie należy umieszczać detergentów ani materiałów łatwopalnych.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

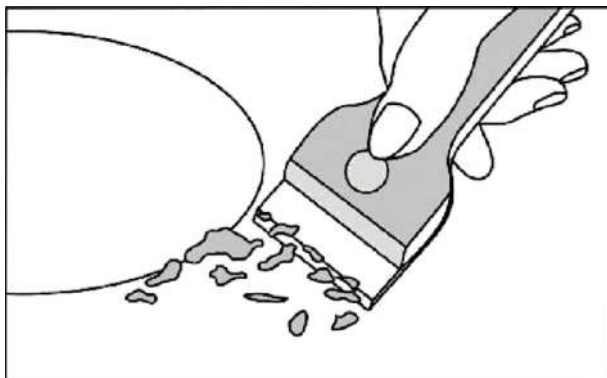


UWAGA

- Unikać szorowania jakimkolwiek materiałem ściernym lub dnem patelni itp., ponieważ w ten sposób z czasem ścierają się oznaczenia na górnej części płyty ceramicznej
- Regularnie czyścić płytę ceramiczną, aby zapobiec gromadzeniu się resztek jedzenia.
- Urządzenie powinno być czyszczone po użyciu.
- Powierzchnię płyty ceramicznej można łatwo wyczyścić w następujący sposób

Rodzaj zabrudzenia	Metoda czyszczenia	Środki czyszczące
Kamień	Nanieść na powierzchnię biały ocet, następnie wytrzeć do sucha miękką szmatką	Specjalny środek do czyszczenia ceramiki
Przypalone plamy	Wyczyścić wilgotną szmatką i osuszyć miękką szmatką	Specjalny środek do czyszczenia ceramiki
Jasne plamy	Wyczyścić wilgotną szmatką i wysuszyć miękką szmatką	Gąbka do czyszczenia
Stopione tworzywa sztuczne	Użyć skrobaczki odpowiedniej do szkła ceramicznego w celu usunięcia pozostałości	Specjalny środek do czyszczenia ceramiki

Za pomocą skrobaka niezwłocznie usunąć pozostałości folii aluminiowej, rozpryski, tłuszcz, plamy, pozostałości cukru i wszelkie inne resztki żywności o wysokiej zawartości cukru z powierzchni płyty, aby zapobiec jej uszkodzeniu. Następnie wyczyścić powierzchnię za pomocą ręcznika i odpowiedniego produktu czyszczącego, spłukać wodą i wysuszyć suchą szmatką. Nie używać gąbek ani materiałów ściernych. Unikać agresywnych środków chemicznych takich, jak spray do czyszczenia piekarnika lub środki do usuwania plam.



ROZDZIAŁ 11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed wezwaniem obsługi klienta należy sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone. Każdy z poniższych przypadków nie jest objęty gwarancją

- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, przechowywaniem lub konserwacją
- Uszkodzenia spowodowane nieautoryzowanym demontażem i naprawą.
- Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- Wykorzystanie płyty ceramicznej do celów komercyjnych.

W przypadku pojawienia się nieprawidłowości płyta ceramiczna przechodzi w stan bezpieczny automatycznie i wyświetlają się odpowiednie kody:

Komunikat błędu	Możliwa przyczyna	Co zrobić
ER03	Woda lub garnek na szkle nad sterowaniem	Wyczyść interfejs użytkownika
E	Termoelement poluzowany lub uszkodzony	Prosimy o kontakt z dostawcą aby ponownie podłączyć termoelement.
ER21	Temperatura wewnątrz produktu jest zbyt wysoka	Zatrzymać proces i ostudzić

Powyższe informacje przedstawiają ocenę i kontrolę częstych awarii.

Nie demontować urządzenia samodzielnie, aby uniknąć niebezpieczeństwa i uszkodzenia płyty ceramicznej. Prosimy o kontakt z dostawcą.

ROZDZIAŁ 12. DANE TECHNICZNE

Płyta grzewcza	Płyta ceramiczna
Strefy gotowania	4 Strefy
Napięcie zasilania	220-240V~
Zainstalowana moc elektryczna	6000W(230V)
Wymiary produktu LxWxH(mm)	590x520x52
Wymiary zabudowy AxB (mm)	560x490

Waga i wymiary są przybliżone. Ponieważ nieustannie staramy się ulepszać nasze produkty, dane techniczne i projekt mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

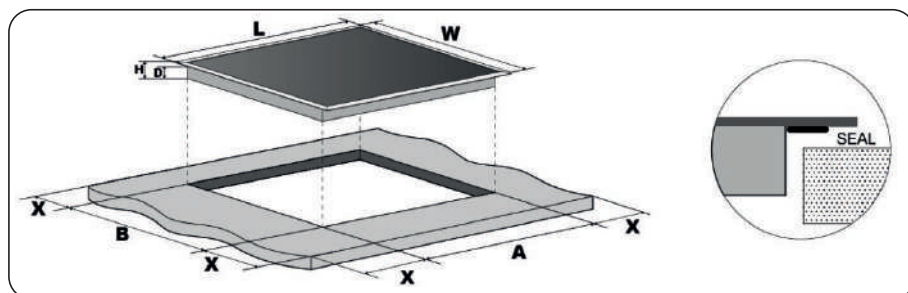
ROZDZIAŁ 11. INSTALACJA

WYBÓR SPRZĘTU DO MONTAŻU

Wyciąć powierzchnię roboczą zgodnie z rozmiarami podanymi na rysunku.

Na potrzeby montażu i użytkowania należy zachować minimum 5 cm przestrzeni wokół otworu.

Upewnij się, że grubość powierzchni roboczej wynosi co najmniej 30 mm. Należy wybrać materiał odporny na wysokie temperatury, aby uniknąć większych deformacji spowodowanych promieniowaniem cieplnym z płyty grzewczej. Jak przedstawiono poniżej:



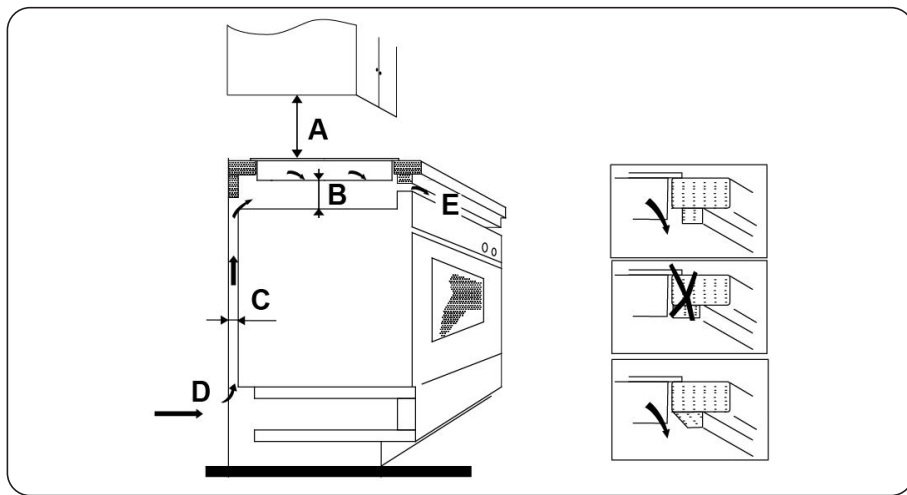
L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
590	520	52	48	560	490	50 mini

W każdym przypadku należy upewnić się, że płyta kuchenki indukcyjnej jest dobrze wentylowana, a wlot i wylot powietrza nie są zablokowane. Upewnić się, że płyta kuchenki indukcyjnej jest w dobrym stanie. Jak pokazano poniżej



UWAGA

Bezpieczna odległość między płytą grzewczą a szafką nad płytą grzewczą powinna wynosić co najmniej 650 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
650	50 mini	20 mini	Wlot powietrza	Wylot powietrza 5 mm

PRZED MONTAŻEM PŁYTY, NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, CZY

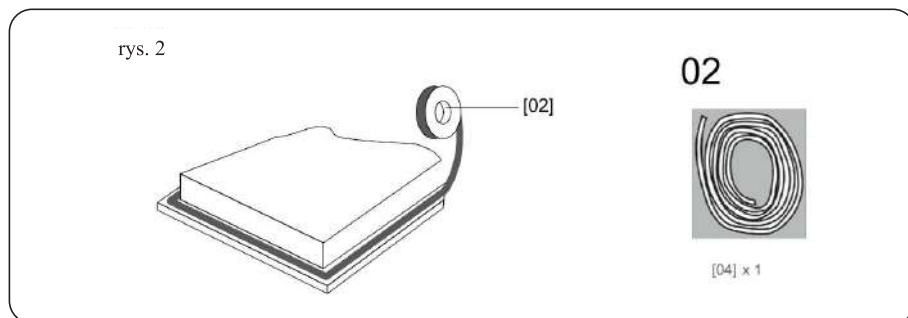
- powierzchnia robocza jest kwadratowa i równa, a żadne elementy konstrukcyjne nie blokują przestrzeni
- powierzchnia robocza wykonana jest z materiału odpornego na działanie wysokich temperatur
- piekarnik ma wbudowany wentylator chłodzący, jeśli płyta jest zainstalowana nad piekarnikiem
- montaż wykonano zgodnie ze wszystkimi wymogami dotyczącymi przestrzeni oraz obowiązującymi normami i przepisami
- odpowiedni przełącznik izolacyjny zapewniający pełne odłączenie od sieci zasilającej jest podłączony do stałego okablowania, zamontowany i umieszczony zgodnie z lokalnymi zasadami i przepisami dotyczącymi okablowania. Wyłącznik izolacyjny musi być zgodny z zatwierdzonym typem i zapewniać 3 mm separację styków z przerwą powietrzną na wszystkich biegunach (lub na wszystkich czynnych przewodach [fazowych], jeśli lokalne przepisy dotyczące okablowania dopuszczają takie warunki).
- przełącznik izolacyjny jest łatwo dostępny dla klienta przy zamontowanej płycie grzewczej
- w przypadku wątpliwości dotyczących instalacji należy skonsultować się z lokalnymi władzami budowlanymi i sprawdzić przepisy prawne

- na powierzchniach ścian otaczających płytę grzewczą należy stosować wykończenia odporne na działanie wysokich temperatur i łatwe do utrzymania w czystości (np. płytki ceramiczne).

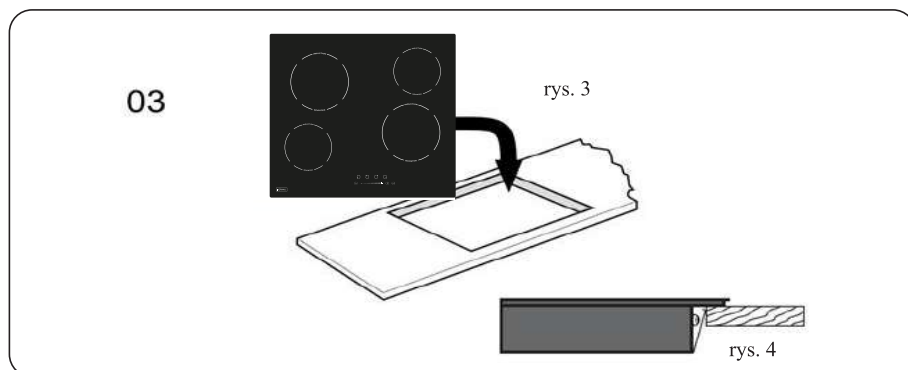
PO ZAINSTALOWANIU PŁYTY GRZEWCZEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, CZY

- kabel zasilający nie jest dostępny przez drzwi szafki lub szuflady
- zapewniony jest odpowiedni dopływ świeżego powietrza z zewnątrz szafki do podstawy płyty grzewczej
- jeśli płyta jest zainstalowana nad miejscem na szufladę lub szafkę, czy pod podstawą płyty zainstalowana jest termiczna bariera ochronna
- wyłącznik izolacyjny jest łatwo dostępny dla klienta

INSTALACJA



Rozciągnąć dostarczoną uszczelkę wzdłuż dolnej krawędzi płyty grzewczej, zwracając uwagę na to, aby końce zachodziły na siebie.



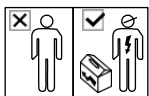
Nie używać kleju do mocowania płyty na blacie. Po ułożeniu uszczelki należy umieścić płytę grzewczą w wycięciu w blacie kuchennym. Włożyć płytę grzewczą w blat kuchenny lekko wciskając ją w dół, aby zapewnić dobre uszczelnienie wokół płyty.



UWAGA

1. Ceramiczna płyta grzewcza musi być zainstalowana przez wykwalifikowany personel lub technika. Nasi specjaliści są do Państwa dyspozycji. Nie wolno wykonywać montażu samodzielnie.
2. Płyta grzewcza nie może być montowana bezpośrednio nad zmywarką, lodówką, zamrażarką, pralką lub suszarką do ubrań, ponieważ wilgoć może uszkodzić elektronikę płyty grzewczej
3. Ceramiczna płyta grzejna powinna być zainstalowana w sposób zapewniający lepsze promieniowanie ciepłe w celu zwiększenia jej niezawodności.
4. Ściana i strefa nad powierzchnią blatu powinny być odporne na wysokie temperatury.
5. Aby uniknąć uszkodzeń, warstwa przekładkowa i klej muszą być odporne na działanie ciepła

PODŁĄCZENIE PŁYTY DO ZASILANIA SIECIOWEGO



Wszystkie prace instalacyjne muszą być wykonane przez kompetentną osobę lub wykwalifikowanego elektryka. Przed podłączeniem zasilania należy upewnić się, czy napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia.



OSTRZEŻENIE:

TO URZĄDZENIE POWINNO BYĆ UZIEMIONE.



Ta płyta grzewcza może być podłączona do zasilania sieciowego tylko przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

Przed podłączeniem płyty grzewczej do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy:

1. domowa instalacja elektryczna jest dostosowana do mocy pobieranej przez płytę grzewczą.
2. napięcie odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej
3. Kabel zasilający musi wytrzymać obciążenie podane na tabliczce znamionowej. Aby podłączyć płytę grzewczą do sieci elektrycznej, nie należy używać adapterów, reduktorów ani urządzeń rozgałęziających, ponieważ mogą one spowodować przegrzanie i pożar.
Kabel zasilający nie może dotykać żadnych gorących części i musi być umieszczony tak, aby jego temperatura w żadnym punkcie nie przekraczała 75°C.



UWAGA

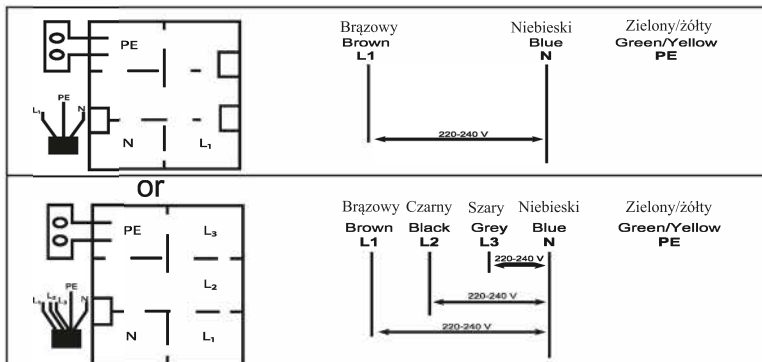
Elektryk powinien sprawdzić, czy instalacja elektryczna w domu jest odpowiednia. Wszelkie zmiany mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanego elektryka.

To urządzenie jest dostarczane z 3-żyłowym kablem sieciowym z następującymi kolorami:

Brązowy = L pod napięciem

Niebieski = N lub neutralny

Zielony i żółty = E lub Ziemia



- W przypadku uszkodzenia lub konieczności wymiany kabla, czynność ta musi być wykonana przez serwis posprzedażowy przy użyciu odpowiednich narzędzi, aby uniknąć wypadków.
- Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do sieci elektrycznej, należy zainstalować wyłącznik omnipolarny z minimalnym otworem 3 mm pomiędzy stykami.
- Instalator musi się upewnić, że podłączenie elektryczne jest wykonane prawidłowo i zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.
- Kabel nie może być zgięty ani ściśnięty.
- Kabel musi być regularnie sprawdzany i wymieniany wyłącznie przez autoryzowanych techników

ROZDZIAŁ 12. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym. Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem. Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.



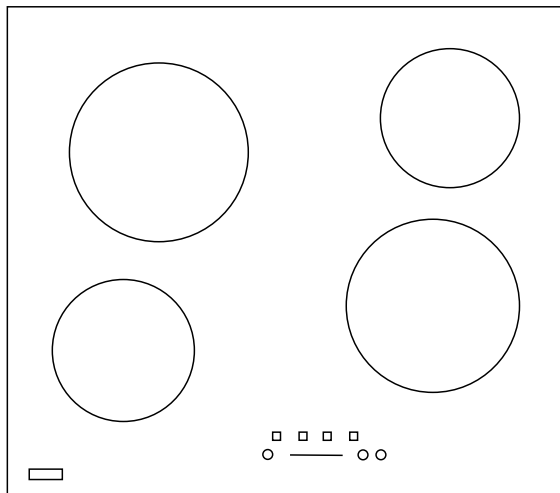
Rys. A



Rys. B

KERNAU

INSTRUCTION MANUAL / INSTALLATION MANUAL
CERAMIC HOB
KHC 6412



Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Caption	Description
	Warning	Risk of serious injury or death
	Risk of electric shock	Dangerous voltage
	Fire	Risk of fire / flammable materials
	Attention	Risk of injury or material damage
	Important/Note	Information on correct operation of the system
	Read the instructions	
	Hot surface	

CONTENTS

CHAPTER 1. Safety warnings.....	23
CHAPTER 2. Product overview.....	24
Heating zone power.....	25
CHAPTER 3. User interface.....	25
CHAPTER 4. Product functions.....	26
CHAPTER 5. Special functions.....	26
Protection for over-heating.....	26
Residual heat indicator.....	26
Auto shutdown protection.....	26
Protection against unintended operation.....	26
CHAPTER 6. Before using your hob.....	26
CHAPTER 7. Using the touch controls.....	27
CHAPTER 8. Choosing the right Cookware.....	27
CHAPTER 9. Using your ceramic hob.....	28
To start cooking.....	28
Using child lock function.....	28
Using the timer.....	29
CHAPTER 10. Care and maintenance.....	29
Care.....	29
Appliance cleanliness.....	30
CHAPTER 11. Trouble shooting.....	31
CHAPTER 12. Technical specification.....	32
CHAPTER 11. Installation.....	32
Selection of installation equipment.....	32
Before you install the hob, make sure that.....	33
When you have installed the hob, make sure that.....	34
Installation.....	34
Connecting the hob to the mains power supply.....	35
CHAPTER 12. Disposal of used equipment.....	37

CHAPTER 1. SAFETY WARNINGS

Your safety is important to us. Please read this information before using your cooktop.



WARNING

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children being supervised not to play with the appliance.



WARNING

If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock, for hob surfaces of glass-ceramic or similar material which protect live parts.



WARNING

A steam cleaner is not be used.



WARNING

That the appliance is not intended to be operated by means of external timer or separated remote-control system.



DANGER OF FIRE

Do not store items on the cooking surfaces



CAUTION

The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.



WARNING

Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in a fire.



WARNING

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



WARNING

The appliance and its accessible parts become hot during use.



WARNING

Care should be taken to avoid touching heating elements.



WARNING

Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.



WARNING

Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire.

**WARNING**

NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

**NOTE**

The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously.

**WARNING / DANGER OF FIRE**

Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.

**WARNING**

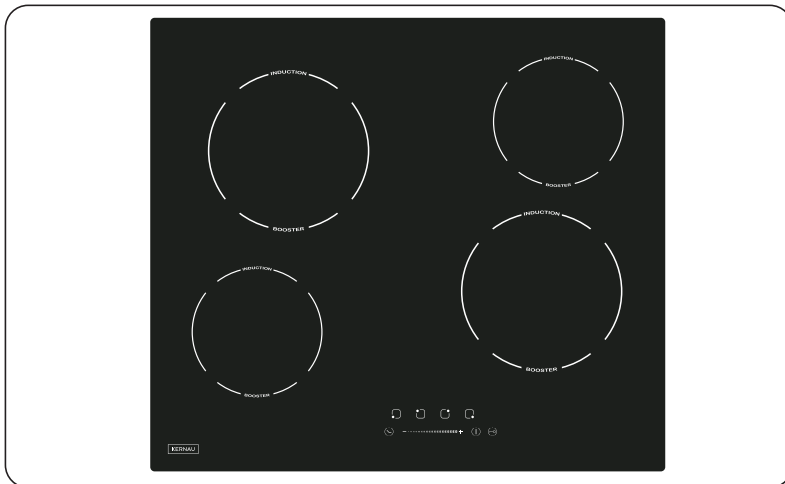
Use only hob guards designed by the manufacturer of the cooking appliance or indicated by the manufacturer of the appliance in the instructions for use as suitable or hob guards incorporated in the appliance. The use of inappropriate guards can cause accidents.

**WARNING**

Power cord can't accessible after installation.

Congratulations on the purchase of your new ceramic hob.

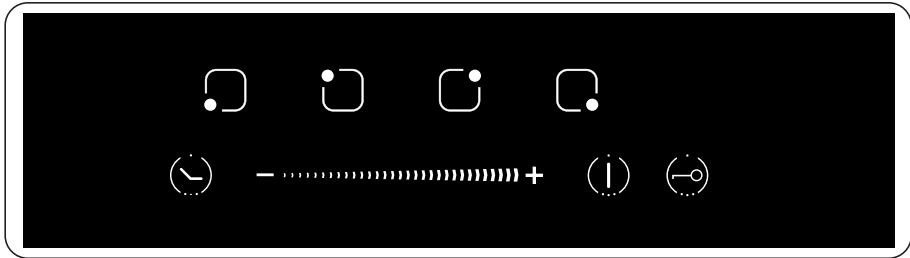
We recommend that you spend some time to read this Instruction / Installation Manual in order to fully understand how to install correctly and operate it. For installation, please read the installation section. Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

CHAPTER 2. PRODUCT OVERVIEW**Top view**

HEATING ZONE POWER

Heating zone	Total power (220-240V~ 50/60Hz)
	1200W
	1800W
	1200W
	1800W
Total power	6000W (230V~)

CHAPTER 3. USER INTERFACE



Reference	Description
A 	Zone select key
B 	ON / OFF key
C 	Power / Timer slider regulating key
D 	Timer key
E 	CHILD LOCK

CHAPTER 4. PRODUCT FUNCTIONS

- The ceramic hob caters for all kind of cooking, with its radiant heat cooking zones and its electronic touch controls and multi-functions, making it the ideal choice for the modern family.
- The ceramic hob is extremely user-friendly, durable and safe.

CHAPTER 5. SPECIAL FUNCTIONS

PROTECTION FOR OVER-HEATING

A sensor monitors the temperature in the cooking zones. When the temperature exceeds a safe level, the cooking zone is automatically switched off.

RESIDUAL HEAT INDICATOR

When the hob has been operating for the same time, there will be some residual heat. The letter 'H' appears to warn you that it is too hot to touch the surface.

AUTO SHUTDOWN PROTECTION

Auto shut down is a safety protection function for your ceramic hob. It shut down automatically if ever you forget to turn off your cooking. The default working times for various power levels are shown in the below table:

Power level	1~2	3~4	5	9
Default working timer (min)	360	300	240	90

PROTECTION AGAINST UNINTENDED OPERATION

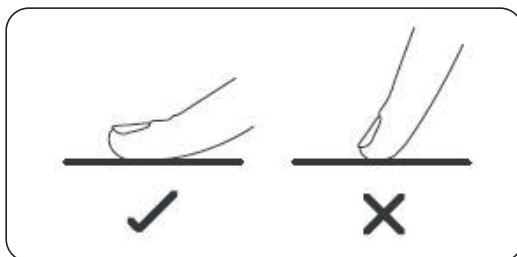
If the electronic control detects a button being held down for approx 10 seconds it will switch off automatically. The control sends out an audible error signal to warn the sensors have detected the presence of an object. The display will indicate an error code ER03 if the hob is still hot. The display 'H' and ER03 flash alternatively.

CHAPTER 6. BEFORE USING YOUR HOB

- Read this guide, taking special note of the 'Safety Warnings' section.
- Remove any protective film that may still be on your Ceramic hob.

CHAPTER 7. USING THE TOUCH CONTROLS

- The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g. a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.

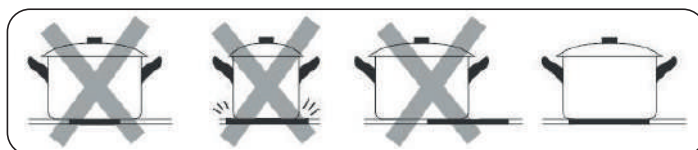


CHAPTER 8. CHOOSING THE RIGHT COOKWARE

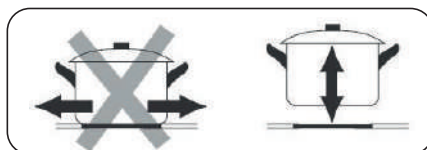
Do not use cookware with jagged edges or a curved base.



Make sure that the base of your pan is smooth, sits flat against the glass, and is the same size as the cooking zone. Use pans whose diameter is as large as the graphic of the zone selected. Using a pot a slightly wider energy will be used at its maximum efficiency. If you use smaller pot efficiency could be less than expected. Pot less than 140 mm could be undetected by the hob. Always centre your pan on the cooking zone.



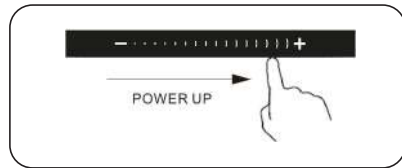
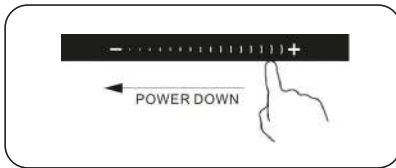
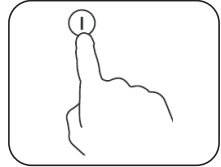
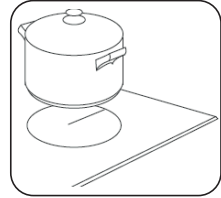
Always lift pans off the ceramic hob - do not slide, or they may scratch the glass.



CHAPTER 9. USING YOUR CERAMIC HOB

TO START COOKING

1. Place a suitable pan on the cooking zone that you wish to use.
 - Make sure the bottom of the pan and the surface of the cooking zone are clean and dry.
2. Touch the ON/OFF key for 1 seconds. After power on, the buzzer beeps once, all displays show „0”, indicating that the ceramic hob has entered the state of standby mode.
3. According to the heating zone where the pan is placed, select a relevant zone select key by pressing key (A). The symbol 0. selected will be flashing.
4. Adjust heat setting by touching the slider regulating key (C) control.



- If you don't choose a heat setting within 20 seconds, the ceramic hob will automatically switch off. You will need to start again at step 2.
- You can modify the heat setting at any time during cooking.

USING CHILD LOCK FUNCTION

- You can lock the controls to prevent unintended use (for example children accidentally turning the cooking zones on).
- When the controls are locked, all the controls except the OFF control are disabled.

To lock the controls

press the  key Start child lock

The hob emits a beep and the indicator will show „Lo”

To unlock the controls

1. press the  key Relieving child lock
2. You can now start using your hob.

USING THE TIMER

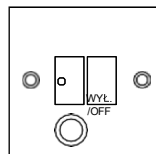
- You can set it to turn one the cooking zone off after the set time is up.
 - You can set the timer for up to 99 minutes.
- Select the relevant cooking zone which is working by touching the zone select key (A).
 - Press the timer key , the timer indicators will show „00”.
 - Using the „+” or „-” buttons, you can realize the setting of timing from 1 to 99 minutes.
 - When the time is set, it will begin to count down immediately. The indicator will return to show power level after 5 seconds. The red dot next to power level indicator will illuminate indicating that zone has set timer.
 - If you need to check the remaining time, you can operate step 1 and step 2 again.
 - When cooking timer expires the corresponding cooking zone will be switch of automatically. Other cooking zone will keep operating if they are turned on previously. 
- The timer function only work when at least one cooking is turned on.
 - If you do not select any zone and touch the timer (F) directly to active the timer function, it only work as a **Minute Minder**. Buzzer will only bips for seconds and the timer indicator will turn off when the setting time finished, but cooking zones will not be switch off and still working.

CHAPTER 10. CARE AND MAINTENANCE



WARNING

Always switch off the electricity supply before performing maintenance work. In the event of a fault, contact customer services.



CARE



Damaged power cables should be replaced by a competent person or qualified electrician.



For domestic use only.



Never place an empty pan on the hob as this will cause an error message to appear on the control panel.



When a cooking zone has been on for a long time, the surface remains hot for some time afterwards so do not touch the ceramic surface.



For sealed foods, please do not heat them before opening removing the lid so as to avoid any dangers of explosion due to heating expansion.



If the surface of the hob is cracked, disconnect from power supply to avoid any possibility of electric shocks.



Do not place rough or uneven pans on the hob, as they could damage the ceramic surface.



Avoid banging pots and pans down on the hob. The ceramic surface is tough but not unbreakable.



Do not detergents or flammable materials beneath the hob.

APPLIANCE CLEANLINESS

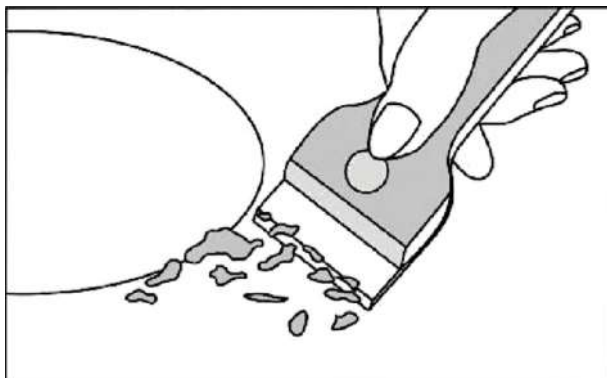


CAUTION

- Avoid rubbing with any abrasive or with the base of the pans, etc, as this will wear the markings on the top of the ceramic hob over time.
- Clean the ceramic hob on a regular basis to prevent the build up of food residue
- The appliance should be cleaned after use.
- The surface of the ceramic hob may be easily cleaned in the following way:

Type of dirt	Cleaning method	Cleaning materials
Lime scale	Apply white vinegar to the surface, then wipe it dry with soft cloth	Special ceramic cleaner
Burnt-on stains	Clean with damp cloth and dry it with a soft cloth	Special ceramic cleaner
Light stains	Clean with damp cloth and dry it with a soft cloth	Cleaning sponge
Melted plastics	Use a scraper suitable for ceramic glass to remove residue	Special ceramic cleaner

By means of scraper immediately remove any aluminum foil bits, food spills, grease splashes, suger marks and other high sugar content food from the surface in order to avoid damaging the hob. Subsequently clean the surface with some towel and appropriate product, rinse with water and dry by means of a clean cloth. Under no circumstance should sponges or abrasive cloths be used; also avoid using aggressive chemical detergents such as oven sprays and spot removers.



CHAPTER 11. TROUBLE SHOOTING

Before calling the customer services, please chcek that the appliance is correctly connected, any of the following cases are not covered by the guarantee.

- Damage caused by improper use, storage or maintenance
- Damage caused by unauthorised disassembly and repair
- Damage caused by misuse
- Using the ceramic hob for commercial purposes

If an abnormality comes up, the ceramic hob will enter the protective state automatically and display corresponding protective codes.

Error message	Possible cause	What to do
ER03	Water or pot on the glass over the control	Clean the user interface
E	The thermocouple was loose or broken	Please contact the supplier to reconnect the thermocouple
ER21	The temperature inside the produce was too high	The produce must be stopped and cooling

The above are the judgment and inspection of common failures.

Please do not disassemble the unit by yourself to avoid any dangers and damages to the ceramic hob and **please contact the supplier.**

CHAPTER 12. TECHNICAL SPECIFICATION

Cooking Hob	Ceramic Hob
Cooking Zones	4 zones
Supply Voltage	220-240V~
Installed Electric Power	6000W(230V)
Product size LxWxH(mm)	590x520x52
Building-in Dimensions AxB (mm)	560x490

Weight and Dimensions are approximate. Because we continually strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

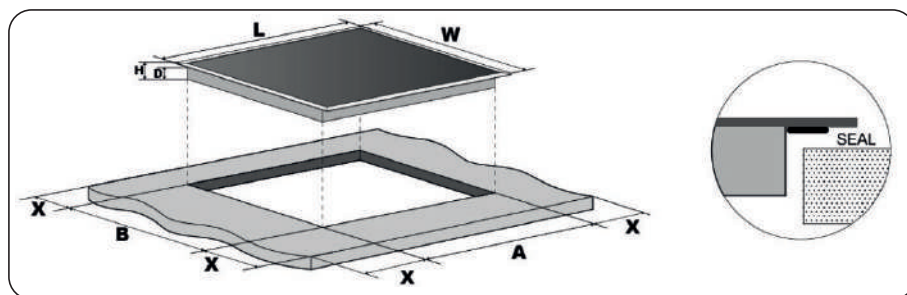
CHAPTER 11. INSTALLATION

SELECTION OF INSTALLATION EQUIPMENT

Cut out the work surface according to the sizes shown in the drawing.

For the purpose of installation and use, a minimum of 5 cm space shall be preserved around the hole.

Be sure the thickness of the work surface is at least 30 mm. Please select heat-resistant work surface material to avoid larger deformation caused by the heat radiation from the hotplate. As shown below:



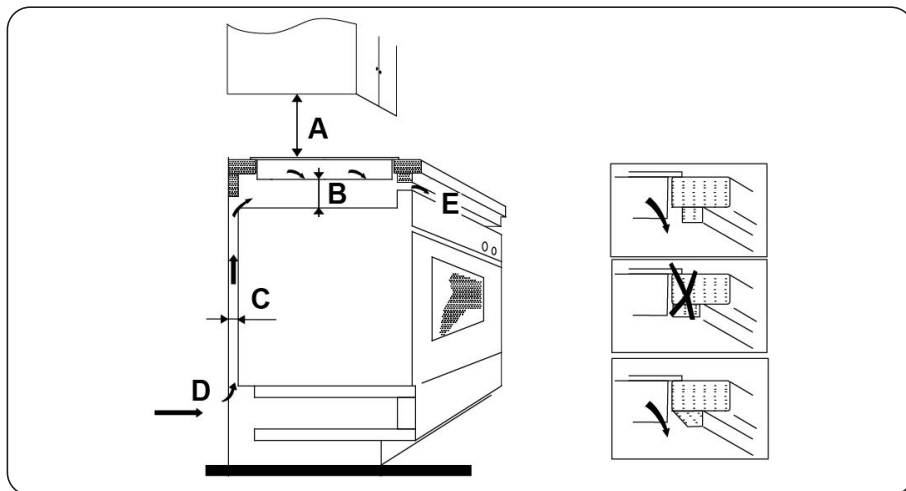
L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
590	520	52	48	560	490	50 mini

Under any circumstances, make sure the Ceramic cooker hob is well ventilated and the air inlet and outlet are not blocked. Ensure the ceramic cooker hob is in good work state. As shown below



NOTE

The safety distance between the hotplate and the cupboard above the hotplate should be at least 650 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
650	50 mini	20 mini	Air intake	Air exit 5 mm

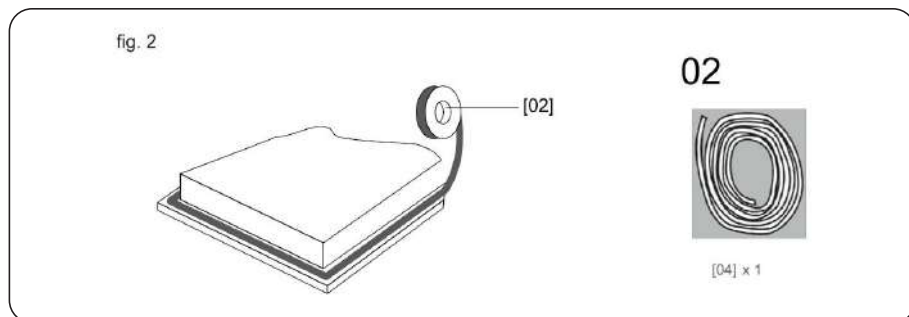
BEFORE YOU INSTALL THE HOB, MAKE SURE THAT

- the work surface is square and level, and no structural members interfere with space requirements
- the work surface is made of a heat-resistant material
- if the hob is installed above an oven, the oven has a built-in cooling fan
- the installation will comply with all clearance requirements and applicable standards and regulations
- a suitable isolating switch providing full disconnection from the mains power supply is incorporated in the permanent wiring, mounted and positioned to comply with the local wiring rules and regulations. The isolating switch must be of an approved type and provide a 3 mm air gap contact separation in all poles (or in all active [phase] conductors if the local wiring rules allow for this variation of the requirements)
- the isolating switch will be easily accessible to the customer with the hob installed
- you consult local building authorities and by-laws if in doubt regarding installation
- you use heat-resistant and easy-to-clean finishes (such as ceramic tiles) for the wall surfaces surrounding the hob.

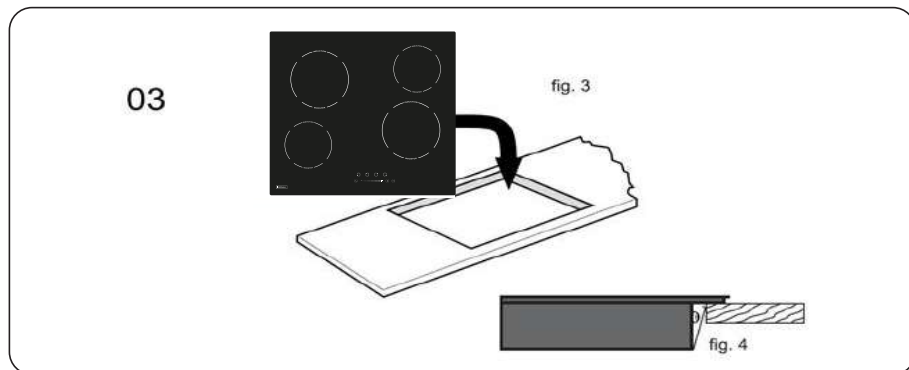
WHEN YOU HAVE INSTALLED THE HOB, MAKE SURE THAT

- the power supply cable is not accessible through cupboard doors or drawers
- there is adequate flow of fresh air from outside the cabinetry to the base of the hob
- if the hob is installed above a drawer or cupboard space, a thermal protection barrier is installed below the base of the hob
- the isolating switch is easily accessible by the customer

INSTALLATION



Stretch out the supplied seal along the underside edge of the hob, ensuring the ends overlap.



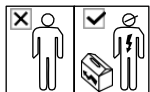
Do not use adhesive to fix the hob into the worktop. Once the seal is fitted position the hob into the cutout in the worktop. Apply gentle downwards pressure onto the hob to push it into the worktop ensuring a good seal around the outer edge (fig.4).



CAUTIONS

1. The ceramic hotplate must be installed by qualified personnel or technicians. We have professionals at your service. Please never conduct the operation by yourself.
2. The hob will not be installed directly above a dishwasher, fridge, freezer, washing machine or clothes dryer, as the humidity may damage the hob electronics
3. The induction hotplate shall be installed such that better heat radiation can be ensured to enhance its reliability.
4. The wall and induced heating zone above the table surface shall withstand heat.
5. To avoid any damage, the sandwich layer and adhesive must be resistant to heat

CONNECTING THE HOB TO THE MAINS POWER SUPPLY



All installation work must be carried out by a competent person or qualified electrician. Before connecting the mains supply ensure that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate inside the cooker hood.



WARNING:

THIS APPLIANCE MUST BE ARTHED.



This hob must be connected to the mains power supply only by a suitably qualified person.

Before connecting the hob to the mains power supply, check that:

1. the domestic wiring system is suitable for the power drawn by the hob.
2. the voltage corresponds to the value given in the rating plate.
3. the power supply cable sections can withstand the load specified on the rating plate.
To connect the hob to the mains power supply, do not use adapters, reducers, or branching devices, as they can cause overheating and fire.
The power supply cable must not touch any hot parts and must be positioned so that its temperature will not exceed 75°C at any point.



NOTE

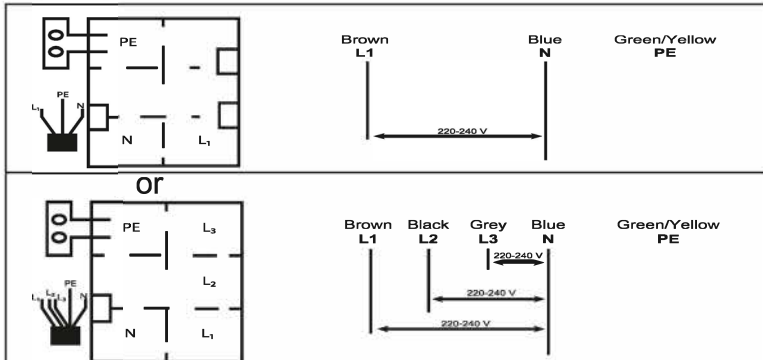
Check with an electrician whether the domestic wiring system is suitable without alterations. Any alterations must only be made by a qualified electrician.

This appliance is supplied with a 3 core mains cable coloured as follows:

Brown = L or Live

Blue = N or Neutral

Green and Yellow = E or Earth



- If the cable is damaged or to be replaced, the operation must be carried out the by after-sale agent with dedicated tools to avoid any accidents.
- If the appliance is being connected directly to the mains an omnipolar circuit-breaker must be installed with a minimum opening of 3mm between contacts.
- The installer must ensure that the correct electrical connection has been made and that it is compliant with safety regulations.
- The cable must not be bent or compressed.
- The cable must be checked regularly and replaced by authorised technicians only.

CHAPTER 12. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components. The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. a crossed-out wheelee bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment.

Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device. Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.



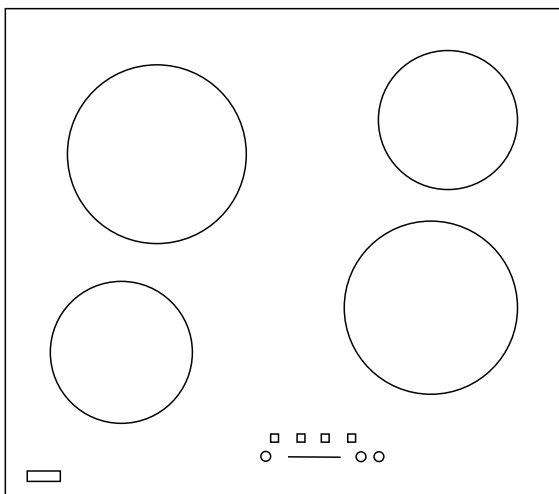
Fig. A



Fig. B

KERNAU

NÁVOD K OBSLUZE / INSTALACI
SKLOKERAMICKÁ DESKA
KHC 6412



Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.

Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu vašeho spotřebiče.

Prosím přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím přístroje a uchovejte ho pro budoucí použití.

Ikona	Titulek	Popis
	VAROVÁNÍ	Nebezpečí vážného zranění nebo smrti
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM	Nebezpečné napětí
	POŽÁR	Riziko požáru / hořlavých materiálů
	POZOR	Nebezpečí úrazu nebo hmotné škody
	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA	Informace o správném provozu systému
	Viz návod k použití	
	Horký povrch	

OBSAH

KAPITOLA 1. Bezpečnostní upozornění.....	41
KAPITOLA 2. Přehled	43
Výkon varné zóny	43
KAPITOLA 3. Uživatelské rozhraní	44
KAPITOLA 4. Vlastnosti produktu	45
KAPITOLA 5. Speciální funkce	45
Ochrana proti přehřátí.....	45
Indikátor zbytkového tepla	45
Automatické vypnutí	45
Ochrana proti nechtěnému ovládání.....	45
KAPITOLA 6. Před použitím varné desky.....	45
KAPITOLA 7. Použití dotykových ovládacích prvků	46
KAPITOLA 8. Výběr správného kuchyňského nádobí	46
KAPITOLA 9. Používání sklokeramické desky	47
Pro zahájení vaření	47
Použití funkce dětská pojistka	47
Použití časovače	48
KAPITOLA 10. Čištění a údržba	48
Obsluha.....	48
Čištění zařízení	49
KAPITOLA 11. Řešení problémů	50
KAPITOLA 12. Technické údaje	51
KAPITOLA 11. Instalace	51
Výběr nářadí k montáži	51
Před instalací desky se ujistěte, že.....	52
Po instalaci varné desky se ujistěte, že	53
Instalace	53
Připojení varné desky k elektrické síti.....	54
KAPITOLA 13. Likvidace opotřebovaných zařízení.....	56

KAPITOLA 1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Vaše bezpečnost je pro nás důležitá. Doporučujeme, abyste si před použitím varné desky pozorně přečetli tento návod k obsluze.



VAROVÁNÍ

Zařízení nemohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo pokud nemají znalosti a zkušenosti a nejsou pod dohledem, tedy až po obdržení pokynů o bezpečném používání zařízení a souvisejících rizicích. Děti si nesmí hrát se zařízením.



VAROVÁNÍ

Pokud je povrch prasklý, vypněte zařízení, abyste zabránili riziku zasažení elektrickým proudem. To platí pro povrchy varné desky vyrobené ze sklokeramického nebo podobného ochranného materiálu.



VAROVÁNÍ

Nepoužívejte parní čističe.



VAROVÁNÍ

Zařízení není navrženo pro práci s externím časovým spínačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání.



NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Na zařízení neuchovávejte žádné materiály.



POZOR

Varný proces musí být pod dohledem. Krátkodobý varný proces musí být pod trvalým dohledem.



VAROVÁNÍ

Vaření tuku nebo oleje na varné desce bez dohledu může být nebezpečné a způsobit požár.



VAROVÁNÍ

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba tak, aby se předešlo nebezpečí.



VAROVÁNÍ

Zařízení mohou používat děti od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a souvisejících rizicích. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění nebo uživatelskou údržbu by neměly provádět děti mladší 8 let bez dozoru dospělé osoby.



VAROVÁNÍ

Zařízení a jeho dostupné části se během používání zahřívají.



VAROVÁNÍ

Buďte opatrní, zatímco se dotýkáte topných prvků.

**VAROVÁNÍ**

Děti mladší 8 let by se měly zdržovat mimo dosah zařízení, pokud nejsou neustále pod dozorem.

**VAROVÁNÍ**

Vaření tuku nebo oleje na varné desce bez dohledu může být nebezpečné a způsobit požár.

**VAROVÁNÍ**

NIKDY nehaste oheň vodou. Vypněte elektrický obvod spotřebiče, a poté plamen přikryjte pokličkou nebo hasicí dekou.

**POZOR**

Varný proces musí být pod dohledem. Krátkodobý varný proces musí být pod trvalým dohledem.

**VAROVÁNÍ / NEBEZPEČÍ POŽÁRU**

Na zařízení neuchovávejte žádné materiály.

**VAROVÁNÍ**

Používejte výhradně kryty varné desky navržené výrobcem kuchyňského zařízení nebo ty, které výrobce zařízení uvádí v návodu k obsluze jako vhodné nebo kryty varných desek vestavěné do zařízení. Použití nevhodných krytů může být příčinou nehod.

**VAROVÁNÍ**

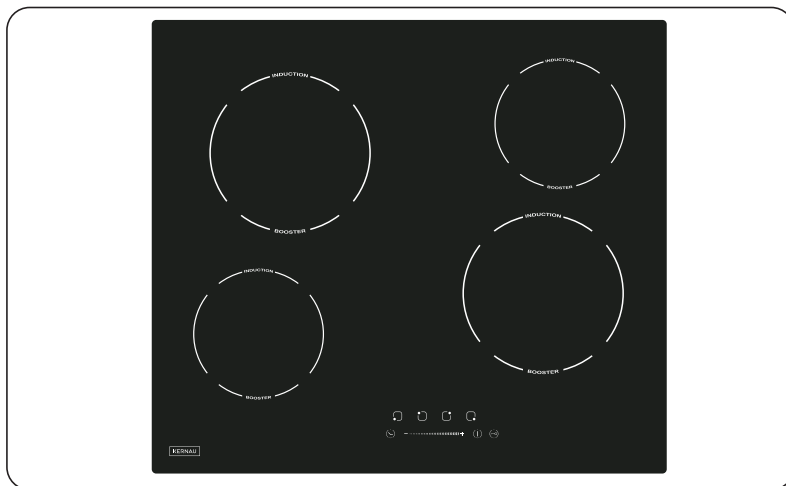
Napájecí kabel není dostupný po provedené instalaci.

Blahopřejeme vám k zakoupení vaší nové sklokeramické varné desky.

Doporučujeme, abyste si pozorně přečetli tuto uživatelskou / instalační příručku, abyste plně pochopili, jak správně nainstalovat a ovládat zařízení. Informace o instalaci naleznete v části týkající se instalace. Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uchovejte si tento Návod k obsluze / instalaci pro budoucí použití.

KAPITOLA 2. PŘEHLED

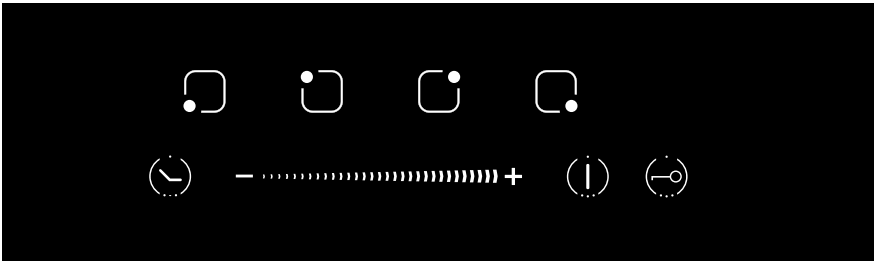
Pohled shora



VÝKON VARNÉ ZÓNY

Varné zóna	Celkový výkon (220-240V~ 50/60Hz)
	1200W
	1800W
	1200W
	1800W
Celkový výkon	6000W (230V~)

KAPITOLA 3. UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ



Ref.	Popis
A 	Tlačítko výběru zóny
B 	Tlačítko ON/OFF [zap/vyp]
C 	Tlačítko nastavení posuvníku výkon/časovač
D 	Tlačítko časovače
E 	Dětská pojistka

KAPITOLA 4. VLASTNOSTI PRODUKTU

- Sklokeramická varná deska je díky sálavým varným zónám a elektronickému dotykovému ovládání vhodná pro všechny druhy vaření. Jedná se o multifunkční zařízení, které z něj dělá ideální řešení pro moderní rodinu.
- Sklokeramická varná deska je extrémně uživatelsky přívětivá, odolná a bezpečná.

KAPITOLA 5. SPECIÁLNÍ FUNKCE

OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ

Senzor sleduje teplotu ve varných zónách. Když teplota překročí bezpečnou úroveň, varná zóna se automaticky vypne.

INDIKÁTOR ZBYTKOVÉHO TEPLA

Zbytkové teplo se vyskytuje nějakou dobu po spuštění varné desky. To je signalizováno písmenem „H“ a varuje, že varná deska je příliš horká na dotek jejího povrchu.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Automatické vypnutí je bezpečnostní funkce pro sklokeramickou varnou desku. Automaticky se vypne, kdykoliv zapomenete ukončit vaření. Standardní provozní doby pro různé úrovně výkonu jsou uvedeny v tabulce níže:

Úroveň výkonu	1~2	3~4	5	9
Standardní provozní doba (min.)	360	300	240	90

OCHRANA PROTI NECHTĚNÉMU OVLÁDÁNÍ.

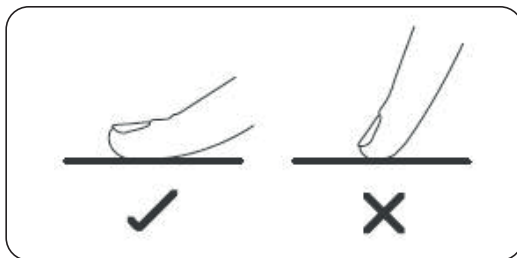
Pokud elektronické ovládání zjistí, že je tlačítko stisknuto po dobu přibližně 10 sekund, automaticky se vypne. Řídící jednotka vyše zvukový chybový signál, aby upozornila, že senzory detekovaly předmět. Pokud je varná deska stále horká, na displeji se zobrazí chybový kód ER03. Střídavě bliká „H“ a ER03.

KAPITOLA 6. PŘED POUŽITÍM VARNÉ DESKY

- Přečtěte si prosím tento návod a věnujte zvláštní pozornost kapitole „Bezpečnostní varování“.
- Odstraňte ochrannou fólii, která může být na sklokeramické desce.

KAPITOLA 7. POUŽITÍ DOTYKOVÝCH OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- Ovládací prvky jsou citlivé na dotek, takže nemusíte vyvíjet žádný tlak.
- Používejte polštářek prstu, ne špičku.
- Při každém stisknutí uslyšíte zvukový signál.
- Ujistěte se, že ovládací prvky jsou vždy čisté, suché a bez jakýchkoliv předmětů (např. přístroje nebo hadr). Dokonce i tenká vrstva vody může ztížit ovládání ovládacích prvků.

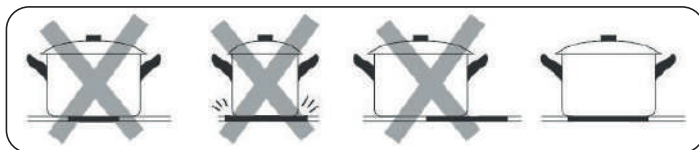


KAPITOLA 8. VÝBĚR SPRÁVNÉHO KUCHYŇSKÉHO NÁDOBÍ

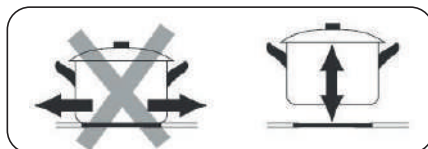
Nepoužívejte k vaření nádobí s drsnými okraji nebo zkriveným dnem.



Ujistěte se, že dno hrnce je hladké, přiléhá ke sklu a má stejnou velikost jako varná zóna. Používejte hrnce, jejichž průměr je stejně velký jako vzor na vybrané zóně. Pokud použijete o něco širší hrnec, energie se využije v maximální míře. Pokud použijete menší hrnec, může být účinnost nižší, než očekáváte. Hrnec vždy umístěte doprostřed varné zóny.



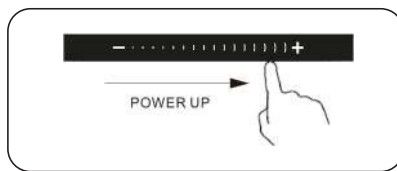
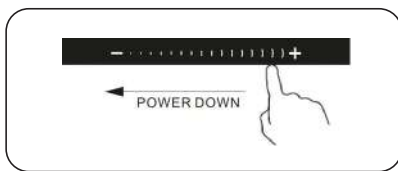
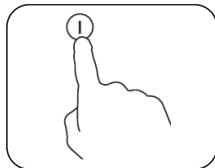
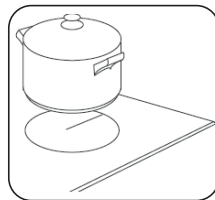
Hrnec vždy zvedněte ze sklokeramické varné desky – neposunujte jej, mohlo by dojít k poškrábání skla.



KAPITOLA 9. POUŽÍVÁNÍ SKLOKERAMICKÉ DESKY

PRO ZAHÁJENÍ VAŘENÍ

1. Postavte vhodný hrnec, pánev atd. na varnou zónu, kterou chcete použít.
 - Ujistěte se, že dno pánve a povrch varné zóny jsou čisté a suché.
2. Dotkněte se tlačítka ON/OFF [zap/vyp] po dobu 1 sekundy. Po zapnutí vydá bzučák jeden zvukový signál a všechny indikátory zobrazí „0“, což znamená, že sklokeramická deska je v připraveném stavu.
3. Podle varné zóny, na které se pánev nachází, vyberte příslušné tlačítko výběru zóny stisknutím tlačítka (A). Zvolený symbol 0 bude blikat.
4. Upravte nastavení teploty dotykem posuvníku pro nastavení (C).



- Pokud nezvolíte úroveň ohřevu do 20 sekund, sklokeramická varná deska se automaticky vypne. Poté je pak nutné začít znovu od kroku 2.
- Teplotu můžete změnit kdykoli během vaření.

POUŽITÍ FUNKCE DĚTSKÁ POJISTKA

- Ovládací prvky můžete zablokovat pro zabránění neúmyslnému použití (např. aby děti nechtěně aktivovaly varné zóny).
- Když jsou ovládací tlačítka uzamčena, všechna tlačítka kromě přepínače [OFF] jsou deaktivována.

K uzamčení ovládacích tlačítek

Stiskněte tlačítko  aktivace dětské pojistky
Varná deska vydá zvukový signál a zobrazí se hlášení „Lo“.

Pro odemknutí ovládacích tlačítek

1. Stiskněte tlačítko  deaktivace dětské pojistky
2. Nyní můžete varnou desku používat.

POUŽITÍ ČASOVAČE

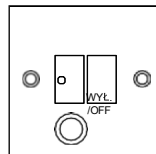
- Lze jej nastavit tak, aby se jedna varná zóna po uplynutí nastavené doby vypnula.
 - Časovač lze nastavit na maximálně 99 minut.
1. Vyberte příslušnou varnou zónu, která je zapnutá, dotykem tlačítka výběru zóny (A).
 2. Stiskněte tlačítko časovače , indikátory časovače zobrazí „00“.
 3. Pomocí tlačítek „+“ nebo „-“ můžete nastavit čas od 1 do 99 minut.
 4. Po provedení nastavení začne časovač odpočítávat čas. Indikátor znovu zobrazí úroveň výkonu po 5 sekundách. Červená tečka vedle indikátoru úrovně výkonu se rozsvítí, což znamená, že byl pro zónu nastaven časovač.
 5. Chcete-li zkontrolovat zbývajcí čas, opakujte kroky 1 a 2.
 6. Po uplynutí doby vaření se příslušná varná zóna automaticky vypne. Ostatní varné zóny budou nadále fungovat, pokud byly dříve aktivovány.
- 
- Funkce časovače funguje pouze tehdy, když je zapnutá alespoň jedna varná zóna.
 - Pokud nezvolíte žádnou zónu a přímo se dotknete časovače (F) pro aktivaci funkce časovače, bude fungovat pouze jako odpočítávací časovač. Zvukový signál zazní pouze na několik sekund a indikátor časovače se vypne, jakmile uplyne nastavený čas, ale varné zóny se nevypnou a budou pokračovat v provozu.

KAPITOLA 10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ

Před prováděním údržby vždy odpojte elektrické napájení. V případě poruchy kontaktujte zákaznický servis.



OBSLUHA



Poškozené napájecí kabely by měla vyměnit kompetentní osoba nebo kvalifikovaný elektrikář.



Pouze pro domácí použití.



Nikdy nepokládejte na varnou desku prázdný hrnec, protože by se na ovládacím panelu zobrazila chybová zpráva.



Když je varná zóna zapnutá delší dobu, povrch zůstává po nějakou dobu horký, nedotýkejte se proto sklokeramického povrchu.



Zabalené potraviny se před otevřením a sejmutím víka nesmí ohřívat, aby se zabránilo nebezpečí výbuchu v důsledku tepelné roztažnosti.



Pokud je povrch varné desky prasklý, odpojte ji od napájení, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.



Nepokládejte na varnou desku drsné nebo nerovné pánve, protože by mohly poškodit sklokeramický povrch.



Neklepejte hrnci a pánvemi o varnou desku. Sklokeramický povrch je odolný, ale může prasknout.



Nedávejte pod varnou desku čisticí prostředky nebo hořlavé materiály.

ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

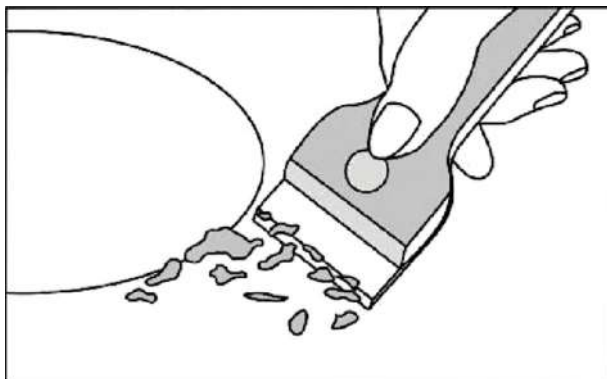


POZOR

- Nepoužívejte k drhnutí jakékoli abrazivní materiály nebo dna pánve atd., protože to časem opotřebuje značky na horní straně keramické varné desky.
- Pravidelně čistěte sklokeramickou varnou desku, abyste zabránili hromadění částeczek jídla.
- Zařízení by mělo být po použití vyčištěno.
- Povrch sklokeramické varné desky lze snadno vyčistit následujícím způsobem:

Druh znečištění	Čisticí metoda	Čisticí materiály
Vodní kámen	Naneste na povrch bílý ocet, poté otřete do sucha měkkým hadříkem	Speciální prostředek na čištění keramiky
Připálené skvrny	Očistěte vlhkým hadříkem a osušte měkkým hadříkem	Speciální prostředek na čištění keramiky
Světlé skvrny	Očistěte vlhkým hadříkem a osušte měkkým hadříkem	Čisticí houbička
Roztavené plasty	K odstranění zbytků použijte škrabku vhodnou na keramické sklo	Speciální prostředek na čištění keramiky

Pomocí škrabky ihned odstraňte z povrchu varné desky zbytky alobalu, stříkance, mastnotu, skvrny, zbytky cukru a jakékoli jiné zbytky jídla s vysokým obsahem cukru, aby nedošlo k jejímu poškození. Poté povrch očistěte ručníkem a vhodným čisticím prostředkem, opláchněte vodou a osušte suchým hadříkem. Nepoužívejte houbičky ani abraziva. Vyhněte se agresivním chemikáliím, jako jsou spreje na trouby nebo odstraňovače skvrn.



KAPITOLA 11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Než zavoláte zákaznický servis, zkontrolujte, zda je zařízení správně připojeno. Na žádný z následujících případů se nevztahuje záruka.

- Poškození způsobené nesprávným používáním, skladováním nebo údržbou.
- Poškození způsobené neautorizovanou demontáží a opravou.
- Škody způsobené nesprávným používáním.
- Použití sklokeramické desky pro komerční účely.

V případě výskytu problémů přejde sklokeramická deska automaticky do bezpečného stavu a zobrazí se příslušné kódy.

Chybové hlášení	Možná příčina	Co dělat
ER03	Voda nebo hrnec na skle nad ovladačem	Vyčistěte uživatelské rozhraní
E	Termočlánek uvolněný nebo poškozený	Pro opětovné připojení termočláнку kontaktujte svého dodavatele.
ER21	Teplota uvnitř produktu je příliš vysoká	Zastavte proces a nechte jej vychladnout

Výše uvedené informace představují hodnocení a kontrolu častých poruch.

Spotřebiče sami nedemontujte, abyste předešli nebezpečí a poškození sklokeramické varné desky. Kontaktujte prosím dodavatele.

KAPITOLA 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Varná deska	Keramická deska
Varné zóny	4 zóny
Napájecí napětí	220-240V~
Nainstalovaný elektrický výkon	6000W(230V)
Rozměry produktu DxŠxV(mm)	590x520x52
Rozměry vestavby AxB (mm)	560x490

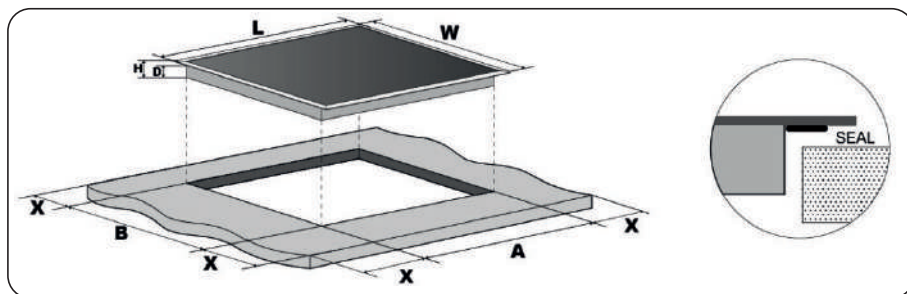
Hmotnost a rozměry jsou přibližné. Protože se neustále snažíme vylepšovat naše produkty, mohou se specifikace a design změnit bez předchozího upozornění.

KAPITOLA 11. INSTALACE

VÝBĚR NÁŘADÍ K MONTÁŽI

Vyříznete pracovní plochu podle rozměrů uvedených na výkresu. Pro provedení montáže a použití dodržujte minimálně 5 cm prostoru kolem otvoru.

Ujistěte se, že tloušťka pracovní desky je alespoň 30 mm. Materiál odolný vůči vysokým teplotám by měl být zvolen tak, aby se zabránilo velké deformaci způsobené sálavým teplem z varné desky. Jak je ukázáno níže:



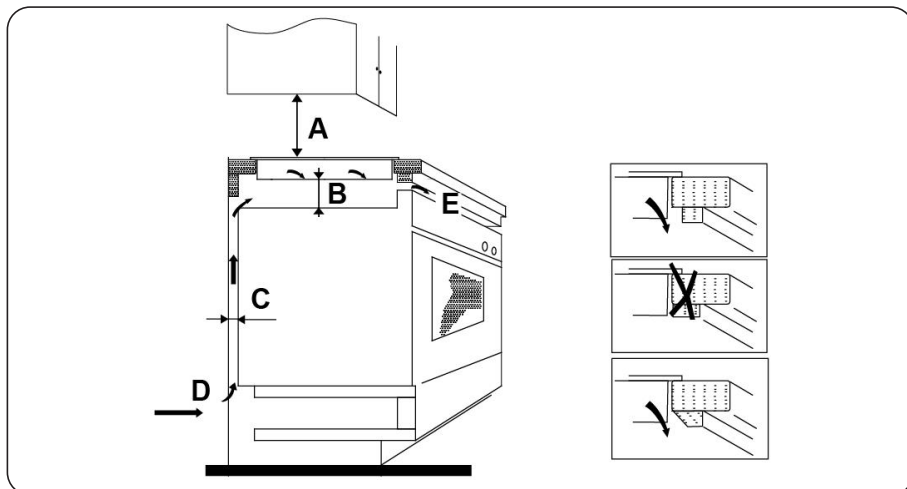
L(mm)	W(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
590	520	52	48	560	490	50 mini

Každopádně dbejte na to, aby byla varná deska dobře ventilovaná a aby nebyl ucpan přívod a odvod vzduchu. Ujistěte se, že je sklokeramická deska v dobrém stavu. Jak je zobrazeno níže



POZOR

Bezpečná vzdálenost mezi varnou deskou a skříňkou nad varnou deskou by měla být alespoň 650 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
650	50 mini	20 mini	Vstup vzduchu	Výstup vzduchu 5 mm

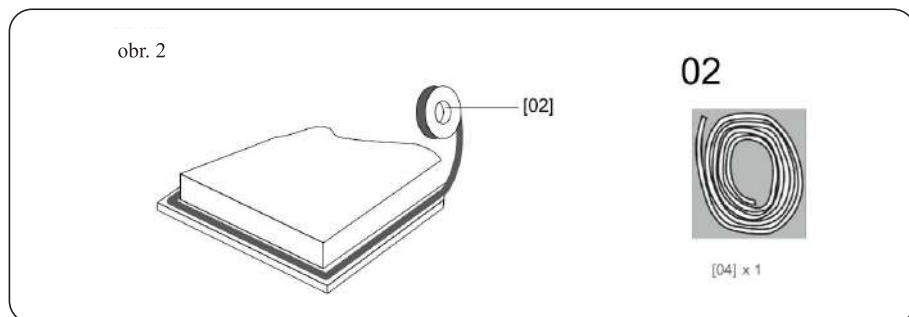
PŘED INSTALACÍ DESKY SE UJISTĚTE, ŽE

- je pracovní plocha čtvercová a rovná a prostor neblokují žádné konstrukční prvky
- je pracovní plocha vyrobená z materiálu odolného vůči vysokým teplotám
- má trouba vestavěný chladicí ventilátor, pokud je varná deska instalována nad troubou
- byla montáž provedena v souladu se všemi prostorovými požadavky a platnými normami a předpisy
- vhodný odpojovač pro úplné odpojení od síťového napájení je součástí pevné elektroinstalace, a nainstalován a umístěn v souladu s místními pravidly a předpisy pro elektroinstalaci. Izolační vypínač musí odpovídat schválenému typu a musí zajišťovat 3 mm vzdálenost kontaktů se vzduchovou mezerou na všech pólech (nebo na všech živých [fázových] vodičích, pokud to dovolují místní elektroinstalační předpisy).
- je s namontovanou varnou deskou snadno dostupný izolační přepínač pro zákazníka
- pokud si nejste jisti instalací, poraďte se s místním stavebním úřadem a ověřte shodu s právními předpisy
- na povrchy stěn obklopující varnou desku byly použity povrchové úpravy odolné vůči vysokým teplotám, které se dají snadno vyčistit (např. keramické kachličky)

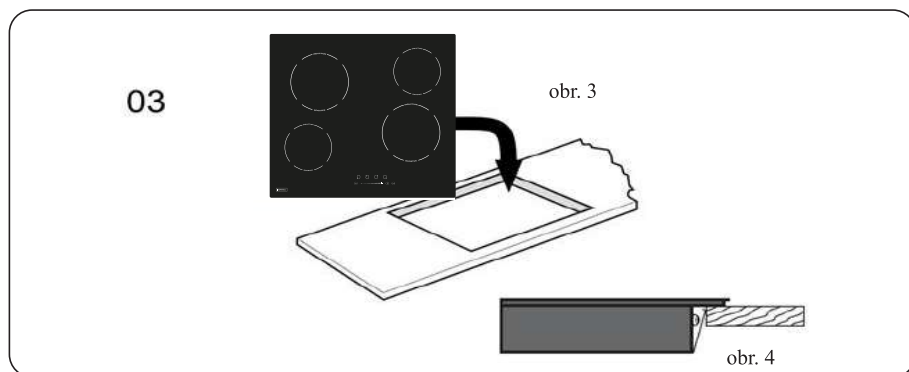
PO INSTALACI VARNÉ DESKY SE UJISTĚTE, ŽE

- napájecí kabel není přístupný přes dvířka skříně nebo zásuvky
- je zajištěn dostatečný přívod čerstvého vzduchu z vnější strany skříně ke spodní části varné desky
- pokud je varná deska instalována nad zásuvkou nebo prostorem skříně, je pod spodní částí varné desky instalována zábrana proti působení tepla
- má zákazník snadno dostupný odpojovač

INSTALACE



Umístěte dodané těsnění podél spodního okraje varné desky a ujistěte se, že se konce překrývají.



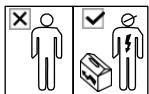
K uchycení varné desky k pracovní desce nepoužívejte lepidlo. Po instalaci těsnění umístěte varnou desku do výřezu v pracovní desce. Vložte varnou desku do pracovní desky a mírně ji zatlačte dolů, abyste zajistili dobré utěsnění kolem varné desky



POZOR

1. Sklokeramickou varnou desku musí instalovat kvalifikovaný personál nebo technici. Naši specialisté jsou vám k dispozici. Instalaci neprovádějte sami.
2. Varnou desku nelze instalovat přímo nad myčku, lednici, mrazničku, pračku nebo sušičku prádla, protože vlhkost může poškodit elektroniku varné desky.
3. Sklokeramická varná deska musí být nainstalována způsobem zajišťujícím maximální vyzařování tepla tak, aby se zvýšila její spolehlivost.
4. Stěna a prostor nad pracovní deskou by měly být odolné vůči vysokým teplotám.
5. Aby nedošlo k poškození, musí být překližková vrstva a lepidlo tepelně odolné.

PŘIPOJENÍ VARNÉ DESKY K ELEKTRICKÉ SÍTI



Veškeré instalační práce musí provádět kompetentní osoba nebo kvalifikovaný elektrikář. Před připojením napájení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku uvnitř zařízení.



VAROVÁNÍ:

TENTO SPOTŘEBIČ MŮŽE BÝT UZEMNĚN



Tuto varnou desku smí připojit k elektrické síti pouze osoba s příslušnou kvalifikací.

Před připojením varné desky k elektrické síti zkontrolujte, zda:

1. je domovní elektrická instalace přizpůsobena výkonu potřebnému pro varnou desku.
2. napětí odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku
3. Napájecí kabel musí vydržet zatížení uvedené na typovém štítku. K připojení varné desky k elektrické síti nepoužívejte adaptéry, redukce nebo vícenásobné zásuvky, protože mohou způsobit přehřátí a požár.
Napájecí kabel se nesmí dotýkat horkých částí a musí být umístěn tak, aby jeho teplota v žádném bodě nepřekračovala 75 °C.



POZOR

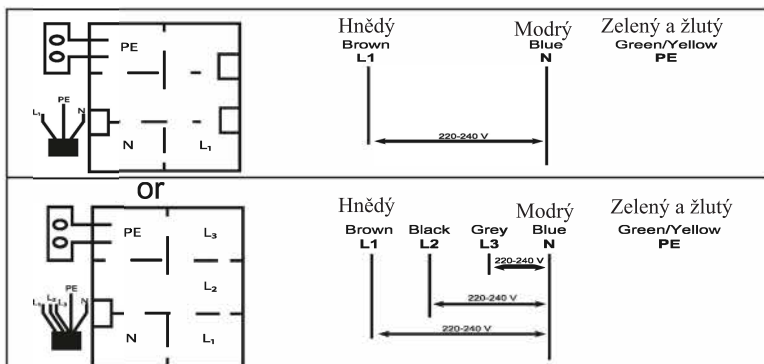
Elektrikář by měl zkontrolovat, zda je elektrický systém ve vaší domácnosti vhodný. Jakékoli změny smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.

Toto zařízení se dodává s 3-vodičovým síťovým kabelem v následujících barvách:

Hnědý = L pod napětím

Modrý = N nebo neutrální

Zelený a žlutý = E nebo Země 



- V případě poškození nebo potřeby vyměnit kabely musí tuto operaci provést poprodejní servis s použitím vhodných nástrojů tak, aby se předešlo nehodám.
- Pokud je spotřebič připojen přímo k elektrické síti, musí být nainstalován vícepólový vypínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm.
- Instalátor musí zajistit, aby elektrické připojení bylo provedeno správně a v souladu s bezpečnostními předpisy.
- Kabel nesmí být ohnutý nebo přiskřípnutý.
- Kabel musí být pravidelně kontrolován a vyměňován pouze autorizovanými technikami.

KAPITOLA 13. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný roztržiděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitých elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributorů (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení.

Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování společených hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin.

V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámeček, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.



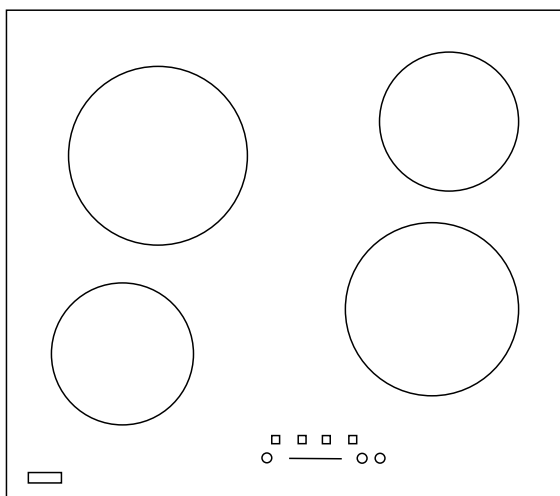
obr. A



obr. B

KERNAU

**ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ/
ВСТАНОВЛЕННЯ**
КЕРАМІЧНА ПЛИТА
KHC 6412



Дякуємо Вам за вибір цього продукту.

У цьому Посібнику користувача міститься важлива інформація щодо техніки безпеки та інструкції з експлуатації та технічного обслуговування Вашого приладу. Перш ніж користуватися своїм пристроєм, просимо вас прочитати цей Посібник користувача та зберегти цю книгу для подальшого використання.

Зображення	Підпис під ілюстрацією	Опис товару
	ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	Ризик серйозних травм або смерті
	РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ	Небезпечна напруга
	ВОГОНЬ	Ризик виникнення пожежі
	УВАГА	Ризик травмування або завдання матеріальної шкоди
	ВАЖЛИВО / ПРИМІТКА	Інформація стосовно правильної роботи системи
	Прочитайте інструкції.	
	Гаряча поверхня	

ЗМІСТ

РОЗДІЛ 1. Попередження, які стосуються безпеки	60
РОЗДІЛ 2. Огляд.....	62
Потужність нагрівальної зони	62
РОЗДІЛ 3. Інтерфейс користувача.....	63
РОЗДІЛ 4. Функції продукту.....	64
РОЗДІЛ 5. Спеціальні функції.....	64
Захист від перегріву	64
Індикатор залишкового тепла	64
Автоматичне вимкнення	64
Захист від ненавмисного увімкнення	64
РОЗДІЛ 6. Перед використанням нагрівальної плити	64
РОЗДІЛ 7. Використання сенсорних елементів керування	65
РОЗДІЛ 8. Вибір правильного посуду.....	65
РОЗДІЛ 9. Використання керамічної плити.....	66
Щоб розпочати готування	66
Використання функції блокування від дітей.....	66
Використання таймера	67
РОЗДІЛ 10. Чищення та консервація.....	67
Обслуговування	67
Чищення приладу	68
РОЗДІЛ 11. Вирішення проблем.....	69
РОЗДІЛ 12. Технічні дані.....	70
РОЗДІЛ 11. Встановлення.....	70
Підбір монтажного обладнання	70
Перед монтажем плити слід переконатися, що	71
При встановленні нагрівальної плити потрібно переконатися, що	72
Встановлення	72
Підключення плити до електромережі	73
РОЗДІЛ 13. Утилізація використаних пристроїв	75

РОЗДІЛ 1. ПОПЕРЕДЖЕННЯ, ЯКІ СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ

Ваша безпека важлива для нас. Рекомендуємо уважно прочитати цю інструкцію з обслуговування перед використанням кухонної плити.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прилад може використовуватися особами (в тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами без досвіду та знань, під наглядом та після отримання інструкцій щодо безпечного використання приладу і пов'язаних з ним ризиків. Діти не повинні гратися з пристроєм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо поверхня тріснула, потрібно вимкнути прилад, щоб уникнути ризику ураження струмом. Це стосується поверхонь нагрівальних плит зі склокераміки або аналогічного захисного матеріалу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не використовуйте паровий очищувач.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прилад не призначений для використання із зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування.



Х НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ

Не зберігайте жодних матеріалів на пристрої.



УВАГА

Процес приготування повинен відбуватися під наглядом. Короткотривалий процес приготування повинен завжди відбуватися під наглядом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Приготування їжі з жиром або олією без нагляду може бути небезпечним і призвести до пожежі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним представником або особами з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами без досвіду та знань, під наглядом та після отримання інструкцій щодо безпечного використання приладу і пов'язаних з ним ризиків. Діти не повинні гратися з приладом. Очищення та консервація приладу не повинні виконуватися дітьми молодше 8 років та без нагляду дорослих.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час використання пристрій та його доступні частини нагріваються.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Будьте обережні, торкаючись нагрівальних елементів.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Діти віком до 8 років повинні триматися подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Приготування їжі з жиром або олією без нагляду може бути небезпечним і призвести до пожежі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

НІКОЛИ не гасіть вогонь водою. Вимкніть електроживлення приладу, а потім накрийте полум'я кришкою або протипожежною ковдрою.

**УВАГА**

Процес приготування повинен відбуватися під наглядом. Короткотривалий процес приготування повинен завжди відбуватися під наглядом.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ / НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ**

Не варто зберігати на приладі жодні матеріали.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Використовуйте тільки прикриття нагрівальної плити, розроблене виробником приладу або вказане ним в інструкції з обслуговування, як додатне, або ж прикриття нагрівальної плити, яке вбудоване в прилад. Використання невідповідного прикриття може призвести до нещасних випадків.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Після встановлення кабель живлення недоступний.

Вітаємо з придбанням нової керамічної плити.

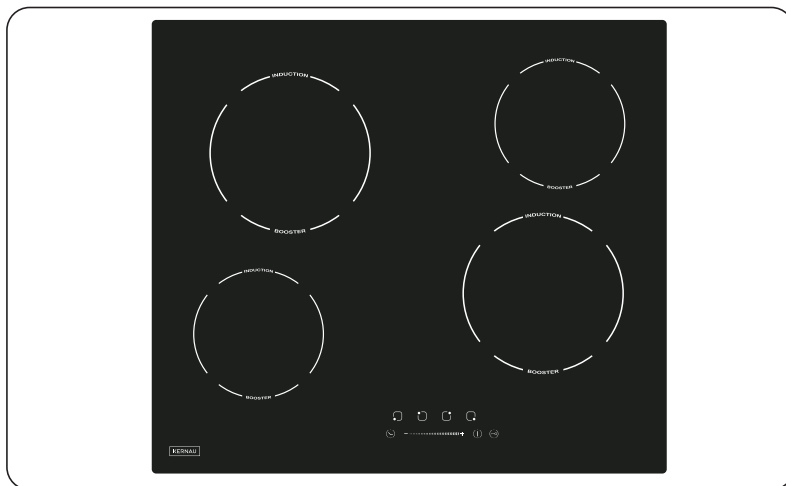
Рекомендуємо уважно прочитати цю інструкцію з обслуговування/інструкцію з встановлення, щоб повністю зрозуміти, як правильно встановити та обслуговувати пристрій.

Для монтажу плити просимо ознайомитися з частиною, що стосується монтажу.

Перед використанням уважно прочитайте всі рекомендації з техніки безпеки та збережіть цю Інструкцію з експлуатації / Інструкцію з монтажу для подальшого використання.

РОЗДІЛ 2. ОГЛЯД

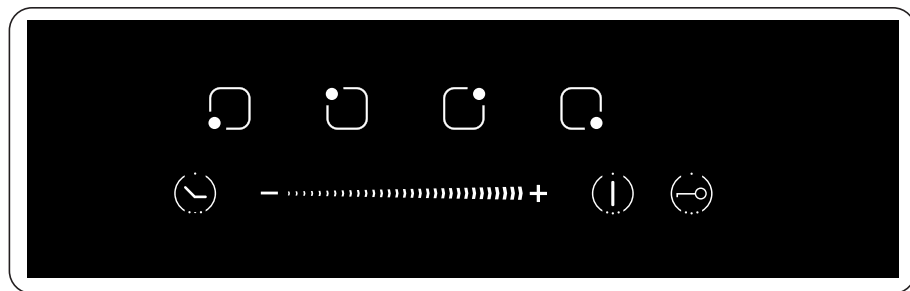
Вигляд зверху



ПОТУЖНІСТЬ НАГРІВАЛЬНОЇ ЗОНИ

Нагрівальної зони	Повна потужність (220-240 В ~ 50/60 Гц)
	1200 Вт
	1800 Вт
	1200 Вт
	1800 Вт
Повна потужність	6000 Вт (230В~)

РОЗДІЛ 3. ІНТЕРФЕЙС КОРИСТУВАЧА



Ref.	Опис
A	Кнопка вибору зони
B	Кнопка ON/OFF [увімкн./вимкн.]
C	Кнопка регулювання повзунка Потужність/ Таймер
D	Кнопка таймера
E	Блокування від дітей

РОЗДІЛ 4. ФУНКЦІЇ ПРОДУКТУ

- Керамічна нагрівальна плита з інфрачервоними нагрівальними зонами та електронним сенсорним керуванням підходить для всіх видів приготування їжі. Цей багатофункціональний прилад є ідеальним вибором для сучасної сім'ї.
- Керамічна плита надзвичайно зручна у використанні, довговічна і безпечна.

РОЗДІЛ 5. СПЕЦІАЛЬНІ ФУНКЦІЇ

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Датчик контролює температуру в зонах готування. Коли температура перевищить безпечний рівень, зона готування автоматично вимкнеться.

ІНДИКАТОР ЗАЛИШКОВОГО ТЕПЛА

Через деякий час після роботи нагрівальної плити з'являється залишкове тепло. Про це сигналізує літера „Н”, одночасно попереджаючи, що плита занадто гаряча, щоб торкатися до неї.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ

Автоматичне вимкнення є захисною функцією керамічної плити. Плита автоматично вимкнеться, якщо Ви коли-небудь забудете вимкнути готування. Час роботи за замовчуванням для різних рівнів потужності наведено в таблиці нижче:

Рівень потужності	1~2	3~4	5	9
Час роботи за замовчуванням (хв.)	360	300	240	90

ЗАХИСТ ВІД НЕНАВМИСНОГО УВИМКНЕННЯ

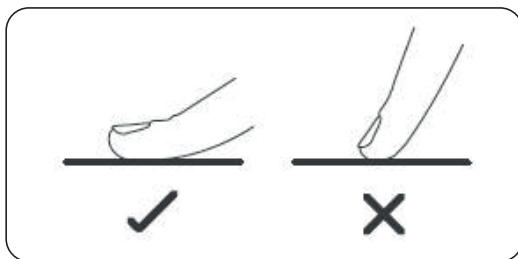
Якщо електронна система керування виявить, що кнопка втиснута протягом приблизно 10 секунд, вона автоматично вимкнеться. Система керування видає звуковий сигнал помилки, щоб попередити про те, що датчики не виявили об'єкт. Якщо нагрівальна плита ще гаряча, на дисплеї з'явиться код помилки ER03. На дисплеї поперемінно блимає „Н” та ER03.

РОЗДІЛ 6. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ НАГРІВАЛЬНОЇ ПЛИТИ

- Потрібно прочитати цю інструкцію, звернувши особливу увагу на розділ „Застереження, що стосуються безпеки”.
- Зніміть захисну плівку, яка ще може знаходитися на керамічній плиті.

РОЗДІЛ 7. ВИКОРИСТАННЯ СЕНСОРНИХ ЕЛЕМЕНТІВ КЕРУВАННЯ

- Елементи управління реагують на дотик, тому Вам не потрібно прикладати ніяких зусиль.
- Використовуйте пучку пальця, а не його закінчення.
- При натисканні Ви щоразу почуєте звуковий сигнал.
- Переконайтеся, що елементи управління завжди чисті та сухі, а також, що на них не знаходяться ніякі предмети (наприклад, інструменти або ганчірки). Навіть тонкий шар води може ускладнити обслуговування елементів управління.

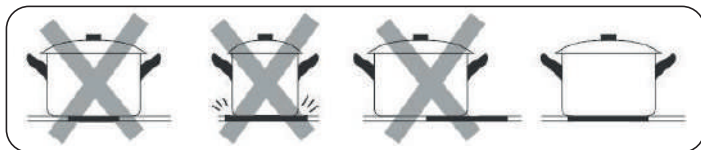


РОЗДІЛ 8. ВИБИРАЄМО ПРАВИЛЬНИЙ ПОСУД

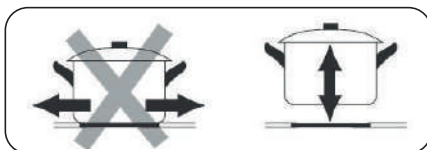
Не слід користуватися для готування посудом із зазубреними краями або вигнутим дном.



Переконайтеся, що дно каструлі гладке, щільно прилягає до скла і має такий самий розмір, як і зона готування. Використовуйте каструлі такого ж діаметру, як і графічне зображення обраної зони. Якщо Ви застосуєте трохи ширшу каструлю, то енергія буде використана максимально. Якщо Ви застосуєте меншу каструлю, то ефективність може бути меншою, ніж очікується. Завжди ставте каструлю посередині зони готування.



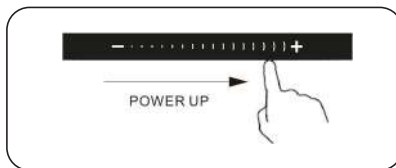
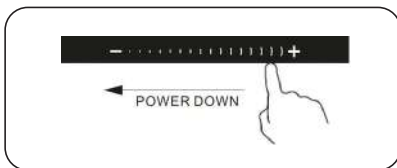
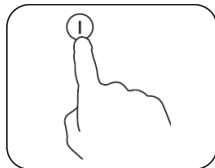
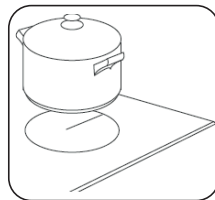
Завжди підіймайте каструлю з керамічної плити - не пересувajte її, оскільки вона може подряпати скло.



РОЗДІЛ 9. ВИКОРИСТАННЯ КЕРАМІЧНОЇ ПЛИТИ

ЩОБ РОЗПОЧАТИ ГОТУВАННЯ

1. Поставте відповідну каструлю на зону готування -якою хочете скористатися.
- Переконайтеся, що дно каструлі та поверхня, зони готування чисті та сухі.
2. Натисніть кнопку ON/OFF [увімк./вимк.] і утримуйте її протягом 1 секунди. Після увімкнення зумер видасть один звуковий сигнал, а на всіх дисплеях відобразиться „0”, вказуючи на те, що керамічна плита перейшла в режим очікування.
3. Відповідно до зони готування, на якій знаходиться каструля, виберіть відповідну кнопку вибору зони, натиснувши на кнопку (A). Вибраний символ 0 буде миготіти.
4. Відрегулюйте налаштування нагріву, торкаючись повзунка регулювання (C).



- Якщо протягом 20 секунд Ви не виберете налаштування нагріву, то керамічна плита автоматично вимкнеться. Після цього Ви повинні почати знову з кроку 2.
- Налаштування нагріву можна змінити в будь-який момент під час приготування.

ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

- Ви можете заблокувати елементи управління, щоб запобігти ненавмисному використанню (наприклад, випадковому увімкненню зон готування дітьми).
- Коли кнопки управління заблоковано, то всі кнопки, крім вимикача [OFF], стають неактивними.

Щоб заблокувати кнопки управління

натисніть кнопку  Активація блокування від дітей
Плита подасть звуковий сигнал і на дисплеї з'явиться напис „Lo”

Щоб розблокувати кнопки управління

1. натисніть кнопку  Деактивація блокування від дітей
2. Тепер Ви можете користуватися своєю нагрівальною плитою.

ВИКОРИСТАННЯ ТАЙМЕРА

- А можна його налаштувати так, щоб після закінчення встановленого часу він вимикав одну зону нагрівання.
 - Таймер можна встановити щонайбільше на 99 хвилин.
1. Виберіть відповідну зону готування, яка увімкнена, натискаючи кнопку вибору зони (A).
 2. Натисніть кнопку таймера -  індикатори таймера покажуть „00”.
 3. За допомогою кнопок „+” або „-” можна встановити час в діапазоні від 1 до 99 хвилин.
 4. Після того, як налаштування буде зроблено, розпочнеться відлік часу.
 5. Через 5 секунд індикатор знову покаже рівень потужності. Червона крапка поруч з індикатором рівня потужності засвітиться, вказуючи, що для зони налаштовано таймер.
 6. Щоб перевірити час, що залишився, повторіть кроки 1 і 2.
 7. Після закінчення часу готування відповідна зона готування автоматично вимкнеться. Інші зони готування продовжуватимуть працювати, якщо вони були ввімкнені раніше.
- Функція таймера працює лише тоді, коли увімкнена принаймні одна зона готування.
 - Якщо Ви не виберете жодної зони і торкнетесь безпосередньо таймера (F), щоб увімкнути функцію таймера, то він працюватиме лише як таймер. Звуковий сигнал лунатиме лише кілька секунд, індикатор таймера вимкнеться після закінчення встановленого часу, але зони готування не вимкнуться і продовжуватимуть працювати.

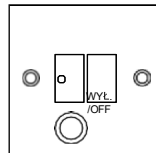
6

РОЗДІЛ 10. ЧИЩЕННЯ ТА КОНСЕРВАЦІЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед початком консерваційних робіт завжди відключайте електроживлення. У разі виникнення несправності зверніться до бюро обслуговування клієнта



ОБСЛУГОВУВАННЯ



Пошкоджені кабелі живлення повинні бути замінені компетентною особою або кваліфікованим електриком.



Тільки для домашнього використання.



Ніколи не ставте порожню каструлю на нагрівальну плиту, оскільки це призведе до появи повідомлення про помилку на панелі управління.



Коли зона готування тривалий час увімкнена, то зона готування ще певний час залишається гарячою, тому не торкайтеся керамічної поверхні.



Упаковані продукти не можна нагрівати до того, як буде відкрита і знята кришка, щоб уникнути небезпеки вибуху через теплове розширення.



Якщо поверхня нагрівальної плити тріснута, потрібно вимкнути прилад, щоб уникнути ризику ураження струмом.



Не ставте на нагрівальну плиту шорсткий або нерівний посуд, оскільки він може пошкодити керамічну поверхню.



Не стукайте каструлями та сковорідками по нагрівальній плиті. Керамічна поверхня міцна, але може потріскатися.



Не розміщуйте під нагрівальною плитою миючі засоби або легкозаймисті матеріали.

ЧИЩЕННЯ ПРИЛАДУ

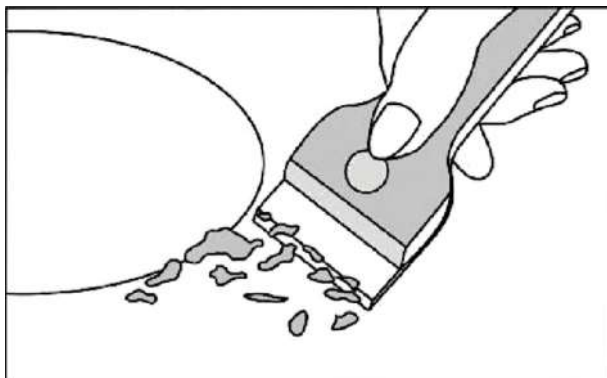


УВАГА

- Уникайте шкурвання якими-небудь абразивними матеріалами або дном посуду тощо, оскільки це може з часом призвести до стирання позначень на верхній частині керамічної плити.
- Регулярно чистіть керамічну плиту, щоб запобігти накопиченню залишків їжі.
- Прилад після використання слід очистити.
- Поверхню керамічної плити можна легко очистити таким чином

Вид забруднення	Метод чищення	Очисні матеріали
Вапняний наліт	Нанесіть на поверхню білий оцет, потім витріть насухо м'якою ганчіркою	Спеціальний засіб для чищення кераміки
Горілі плями	Протріть вологою ганчіркою, а потім насухо витріть м'якою ганчіркою	Спеціальний засіб для чищення кераміки
Світлі плями	Протріть вологою ганчіркою, а потім насухо витріть м'якою ганчіркою	Губка для чищення
Розплавлена пластмаса	Для видалення залишків використовуйте скребок, придатний для керамічного скла	Спеціальний засіб для чищення кераміки

Щоб запобігти пошкодженню приладу, негайно з поверхні плити усуньте скребком залишки алюмінієвої фольги, бризки, жир, плями, залишки цукру та будь-які інші залишки їжі з високим вмістом цукру. Потім протріть поверхню рушником і відповідним миючим засобом, змийте водою і витріть насухо сухою ганчіркою. Не використовуйте шорсткі губки або абразивні матеріали. Уникайте агресивних хімічних засобів, таких як спрей для чищення духовок або засоби для виведення плям.



РОЗДІЛ 11. ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Перш ніж звертатися до служби підтримки, перевірте правильність підключення приладу. Гарантія не поширюється на наступні випадки

- Пошкодження, спричинені неналежним використанням, зберіганням або консервацією
- Пошкодження, спричинені несанкціонованим демонтажем та ремонтом.
- Пошкодження, спричинені неправильним використанням.
- Використання керамічної плити в комерційних цілях.

У разі відхилення від норми керамічна плита автоматично переходить у безпечний стан і відображаються відповідні коди:

Повідомлення про помилку	Можлива причина	Що робити
	Вода або каструля на склі над управлінням	Очистіть інтерфейс користувача
ER03		
E	Термоелемент ослаблений або пошкоджений	Зверніться до постачальника, щоб повторно під'єднати термоелемент.
ER21	Температура всередині приладу занадто висока	Зупиніть процес і охолодіть

Вищезазначена інформація є оцінкою та контролем частих несправностей.

Не демонтуйте прилад самостійно, щоб уникнути небезпеки та пошкодження керамічної плити. Просимо звернутися до постачальника.

РОЗДІЛ 12. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Нагрівальна плита	Керамічна плита
Зони готування	4 Зони
Напруга живлення	220-240В~
Встановлена електрична потужність	6000 Вт (230 В)
Розміри виробу ДхШхВ (мм)	590х520х52
Розмір забудови АхВ (мм)	560х490

Вага та розміри вказані приблизно. Оскільки ми постійно прагнемо вдосконалювати нашу продукцію, технічні характеристики та дизайн можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

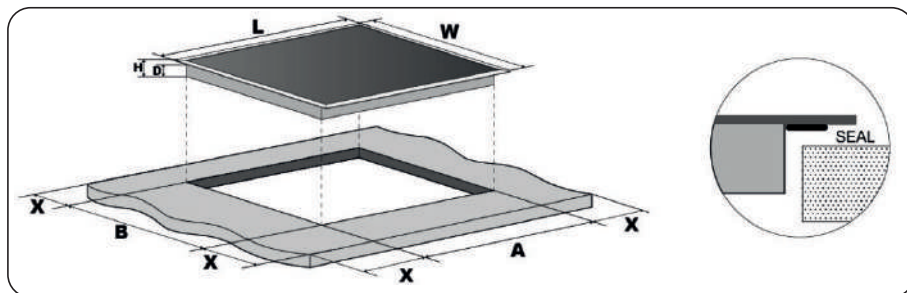
РОЗДІЛ 11. ВСТАНОВЛЕННЯ

ПІДБІР МОНТАЖНОГО ОБЛАДНАННЯ

Вирізати робочу поверхню згідно з розмірами, вказаними на кресленні.

Для монтажу та використання необхідно залишити навколо отвору простір не менше 5 см.

Слідкуйте за тим, щоб товщина робочої поверхні була не менше 30 мм. Щоб уникнути значних деформацій, спричинених тепловим випромінюванням нагрівальної плити, слід вибрати матеріал, який стійкий до впливу високих температур. Як представлено нижче:



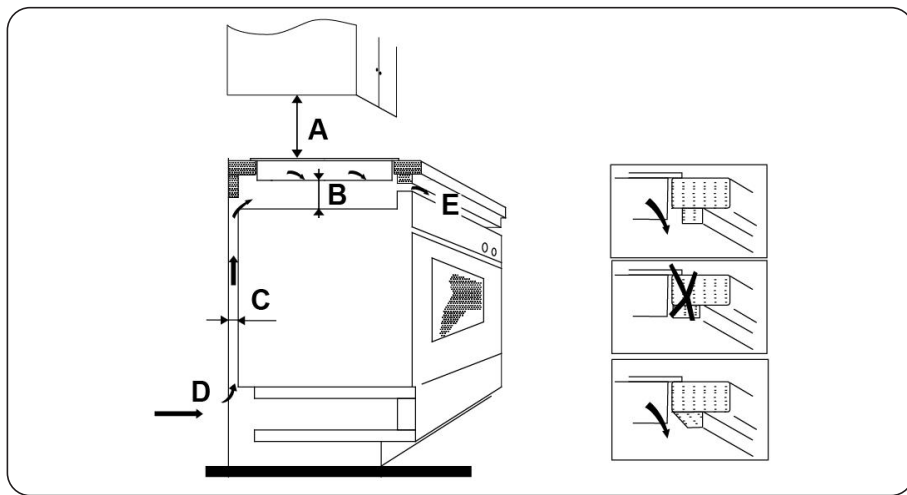
L(мм)	W(мм)	H(мм)	D(мм)	A(мм)	B(мм)	X(мм)
590	520	52	48	560	490	50 міні

У будь-якому випадку переконайтеся, що кухонна плита добре вентилюється і що вхідні та вихідні отвори для повітря не заблоковані. Переконайтеся, що керамічна плита знаходиться в справному стані. Як показано нижче.



УВАГА

Безпечна відстань між нагрівальною плитою та шафою над нагрівальною плитою повинна становити щонайменше 650 мм.



A(мм)	B(мм)	C(мм)	D	E
650	50 міні	20 міні	Вхід повітря	Вихід повітря 5 мм

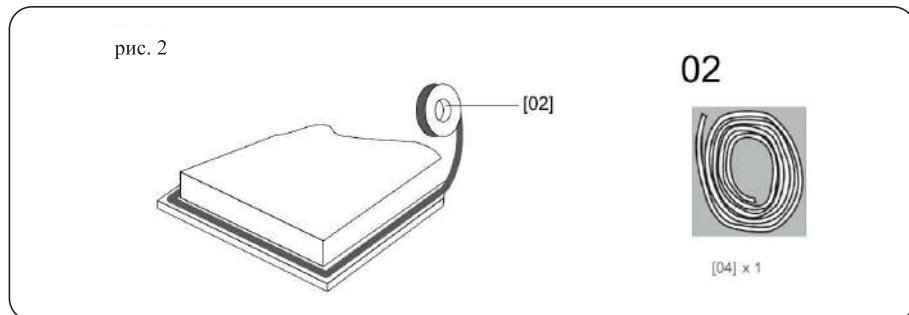
ПЕРЕД МОНТАЖЕМ ПЛИТИ СЛІД ПЕРЕКОНАТИСЯ, ЩО

- робоча поверхня квадратна і рівна, і ніякі конструктивні елементи не блокують простір
- робоча поверхня виконана з матеріалу, стійкого до впливу високих температур
- духовка має вбудований вентилятор охолодження, якщо плита встановлена над духовкою
- монтаж виконано відповідно до всіх вимог, які стосуються простору, а також чинним стандартам і нормам
- відповідний ізоляційний перемикач, який забезпечує повне відключення від електромережі, був під'єднаний до стаціонарної електропроводки, встановлений і розміщений відповідно до місцевих правил і норм електромонтажу. Ізоляційний вимикач повинен відповідати затвердженим типам і забезпечувати 3 мм повітряний зазор між контактами на всіх полюсах (або на всіх активних [фазних] провідниках, якщо місцеві правила електропроводки допускають такі умови).
- ізоляційний перемикач є легкодоступним для клієнта при встановленні нагрівальної плити
- у разі виникнення сумнівів щодо монтажу - проконсультуйтеся з місцевими будівельними органами та перевірте відповідність законодавчим нормам
- на поверхнях стін, що оточують нагрівальну плиту, слід використовувати термостійкі покриття, що легко чистяться (наприклад, керамічну плитку).

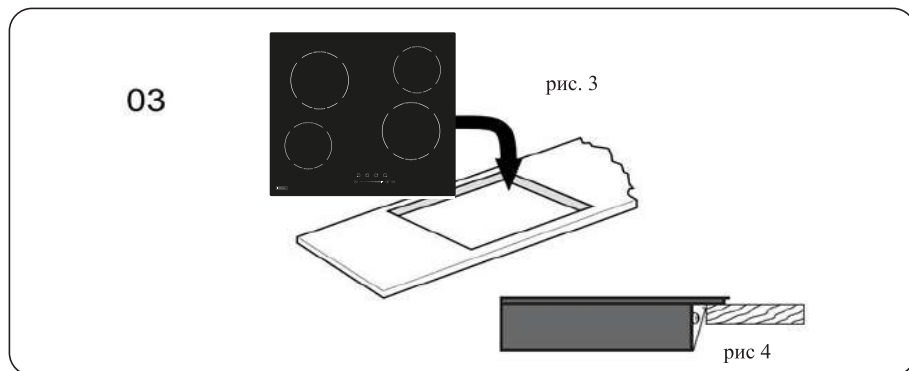
ПРИ ВСТАНОВЛЕННІ НАГРІВАЛЬНОЇ ПЛИТИ ПОТРІБНО ПЕРЕКОНАТИСЯ, ЩО

- шнур живлення не доступний через дверцята шафи або шухляди
- забезпечено достатній приплив свіжого повітря ззовні шафи до основи нагрівальної плити,
- якщо плита встановлюється над місцем для шухляди або шафи, чи під основою плити встановлений тепловий захисний бар'єр
- ізоляційний вимикач легкодоступний для клієнта

ВСТАНОВЛЕННЯ



Розтягніть ущільнювач з комплекту постачання вздовж нижнього краю нагрівальної плити, стежачи за тим, щоб кінці накладалися один на одного.



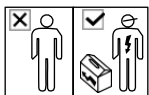
Не використовуйте клей для кріплення плити на стільниці. Після встановлення ущільнювача потрібно помістити нагрівальну плиту у вирізаний в стільниці отвір. Вставте нагрівальну плиту в кухонну стільницю, злегка натискаючи на неї, щоб забезпечити надійне ущільнення навколо плити.



УВАГА

1. Керамічна нагрівальна плита повинна встановлюватися кваліфікованим персоналом або технічними працівниками. Наші фахівці до Ваших послуг. Не виконуйте монтаж самостійно.
2. Нагрівальну плиту не можна встановлювати безпосередньо над посудомийною машиною, холодильником, морозильною камерою, пральною машиною або сушаркою для одягу, оскільки волога може пошкодити електроніку нагрівальної плити.
3. Керамічна нагрівальна плита повинна бути встановлена таким чином, щоб забезпечити краще випромінювання тепла для підвищення її надійності.
4. Стіна і зона над поверхнею стільниці повинні бути стійкими до впливу високих температур.
5. Щоб уникнути пошкоджень, прошарок і клей повинні бути термостійкими.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ПЛИТИ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ



Усі монтажні роботи повинні виконуватися компетентною особою або кваліфікованим електриком. Перед підключенням до електромережі переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на заводській табличці всередині приладу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ЦЕЙ ПРИЛАД ПОВИНЕН БУТИ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.



Підключення цієї нагрівальної плити до електромережі повинен здійснювати тільки фахівець, який має відповідну кваліфікацію.

Перед підключенням нагрівальної плити до електромережі перевірте, чи:

1. побутова електрична мережа відповідає потужності, яку споживає нагрівальна плита.
 2. напруга відповідає значенню, вказаному на заводській табличці.
 3. Кабель живлення повинен витримувати навантаження, зазначене на заводській табличці.
- Для підключення нагрівальної плити до електромережі не використовуйте перехідники, редуктори або розгалужувачі, оскільки це може призвести до перегріву та пожежі. Кабель живлення не повинен торкатися гарячих частин і повинен бути розташований таким чином, щоб його температура не перевищувала в будь-якій точці 75°C.



УВАГА

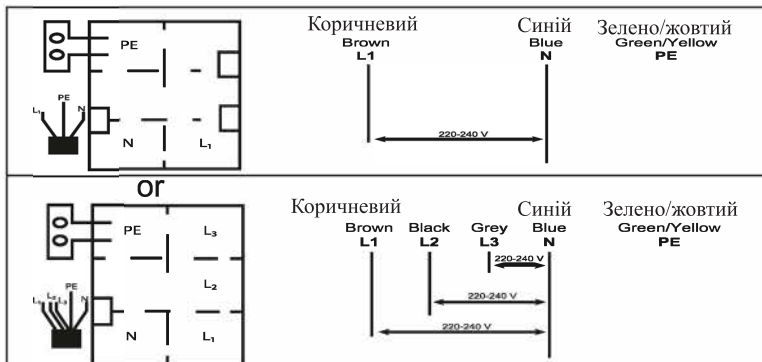
Електрик повинен перевірити, чи електропроводка в будинку є відповідною. Будь-які зміни повинні виконуватися тільки кваліфікованим електриком.

Цей прилад постачається з 3-жильним мережевим кабелем з такими кольорами:

Коричневий = L під напругою

Синій = N або нейтральний

Зелений і жовтий = E або Заземлення 



- Якщо кабель пошкоджений або потребує заміни, то ця діяльність повинна виконуватися службою післяпродажного обслуговування, з використанням відповідних інструментів, щоб уникнути нещасних випадків.
- Якщо прилад підключається безпосередньо до електромережі, то необхідно встановити багатополосний вимикач з мінімальним зазором між контактами 3 мм.
- Монтажник повинен переконатися, що електричне підключення виконано правильно та дотримано правил техніки безпеки.
- Кабель не можна згинати або стискати.
- Кабель повинен регулярно перевірятися і замінюватися тільки уповноваженими технічними фахівцями.

РОЗДІЛ 13. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розміщений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муніципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини.

Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFCхолоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.



Мал. А



Мал. В

KERNAU

Serwis Kernau
PL: +48 22 243 70 00
Pn 8:00 - 17:00
Wt-Pt 9:00 - 17:00
serwis@kernau.com